

Como buen asturiano, amarás a Asturias sobre todas las cosas. Amar a Asturias no excluye, antes fortalece, el amor a España.

# REGION

Diario de información gráfica y literaria, desligado de todo compromiso con personas, entidades y agrupaciones políticas.

Año II.-Número 289.

Oviedo, miércoles 25 de junio de 1924

10 Céntimos.

## DE COLABORACION

### Es necesario sindicarse

Algunos obreros son refractarios a la organización, pues creen que, no perteneciendo a ninguna, son más independientes y pueden obrar con más libertad, puesto que, según algunos, ninguna organización de las existentes tiene que ver con ellos, por arreglarse con sus jefes en el trabajo en las cosas que les ocurran. Quien tal hace y piensa de sus actos de trabajador desorganizado, sufre error gravísimo, porque, no sólo se perjudica a sí mismo, sino que perjudica a los demás que están organizados.

Por regla general, el obrero desorganizado, como no tiene más fuerza que la propia, cuando le mandan dentro del trabajo cosas que, aunque puede hacerlas, no le son remuneradas con arreglo a la ley, si el obrero reclama por sí y ante sí, de cien casos que reclame le harán justicia en uno, y no puede exteriorizar la injusticia que con él cometan, porque se expone a que, por toda contestación, le despidan. ¿A quién recurre después? ¿A la solidaridad que pudieran prestarle los demás trabajadores? Partimos del principio de que no está sindicado y, al no estarlo, los obreros sindicados, aunque no les parezca bien lo hecho con él o con los que no están organizados, y suponiendo que los organizados protesten, será siempre una protesta platónica, pues ninguna organización puede, según sus reglamentos, molestarse y defender con toda energía más que a sus asociados.

El obrero neutral procura, en su mayoría, rebajar la dignidad y condición de todos los trabajadores, más todavía de lo que está rebajada. En muchos casos, el neutral se arrastra tanto ante sus jefes que, seguramente, éstos no les causa lástima, sino desprecio. En consecuencia, sufren la misma condición; y esto, por lo común, no les causa lástima, sino desprecio, pues si los neutrales quisieran agradar, trabajando mucho y bien, a sus jefes, no estaría mal este procedimiento de agradar, porque, al fin, resultaría beneficiada la producción; pero, no, pretenden muchos agradar en caciquerías y otras cosas, que renuncio a enumerar.

Los obreros desorganizados, es un hecho palpable que se perjudican, dada su apatía a organizarse, y perjudican también a los organizados.

La jornada reglamentaria es de ocho y siete horas, respectivamente; ningún obrero debe de trabajar más horas que las que su jornada marca; la realidad nos demuestra que existen muchos trabajadores que hacen caso omiso de lo importante que es para todos que sólo trabajen la jornada reglamentaria.

Llegan en su inconsciencia hasta a solicitar por escrito el trabajar doce horas; de esto deben dar fe algunos obreros que trabajan en la Hullera Española; el exceso de jornada, que trabajan por propia voluntad, se lo abonan ordinariamente. La ley dice que las dos primeras horas extraordinarias serán remuneradas con un 20 por 100 de prima, y las que excedan de las

dos horas con el 40 por 100. Los trabajos en domingo están prohibidos por la ley, pero donde no haya más remedio que trabajar, para darlo de paro para otro día, el trabajo que en domingo se realice es desde la primera hora, y si se trabajan las ocho horas en el exterior y siete en el interior, debe ser abonado el 40 por 100 desde la primera hasta la última hora de la jornada.

Los obreros que así proceden son en su mayoría neutrales; no pertenecen a ninguna organización. Se dan casos que provocan la ira en el hombre más sereno y frío. Obreros, que pertenecen al Sindicato Católico Mino, han reclamado se les abonase el extraordinario a una hora extraordinaria que todos los días tenían que trabajar para dar material vacío a primera hora de la jornada ordinaria y con el fin de que los demás obreros empezaran su faena. Nos han contestado que había muchos obreros que deseaban trabajar la hora que nuestros compañeros trabajaban, sin abono extraordinario. En nuestro afán de que no se trabaje más que la jornada ordinaria, hemos logrado que los compañeros de referencia trabajen nada más que la jornada legal en los mismos puntos donde se necesita trabajar una hora extraordinaria.

A ninguno de los jefes debemos culpar de que esto ocurra, puesto que todos los obreros saben que el trabajo extraordinario hay que abonarlo extraordinariamente; culpemos a los obreros que, no estando organizados,

piden o se comprometen con sus jefes a trabajar en las condiciones que lo hacen, con perjuicio notorio de todos los trabajadores.

No olviden los obreros que tal proceden, que con su conducta facilitan a los patronos un argumento irrefutable, si tratasen de aumentarnos la jornada, como lo han tratado ya.

El obrero aislado se perjudica a sí y a los demás, mientras que el que está organizado, si quiere a la organización a que pertenece, facilita cada día la redención de los explotados.

Vicente MADERA PEÑA

Moreda, junio 1924.

### Pregunta al alcalde

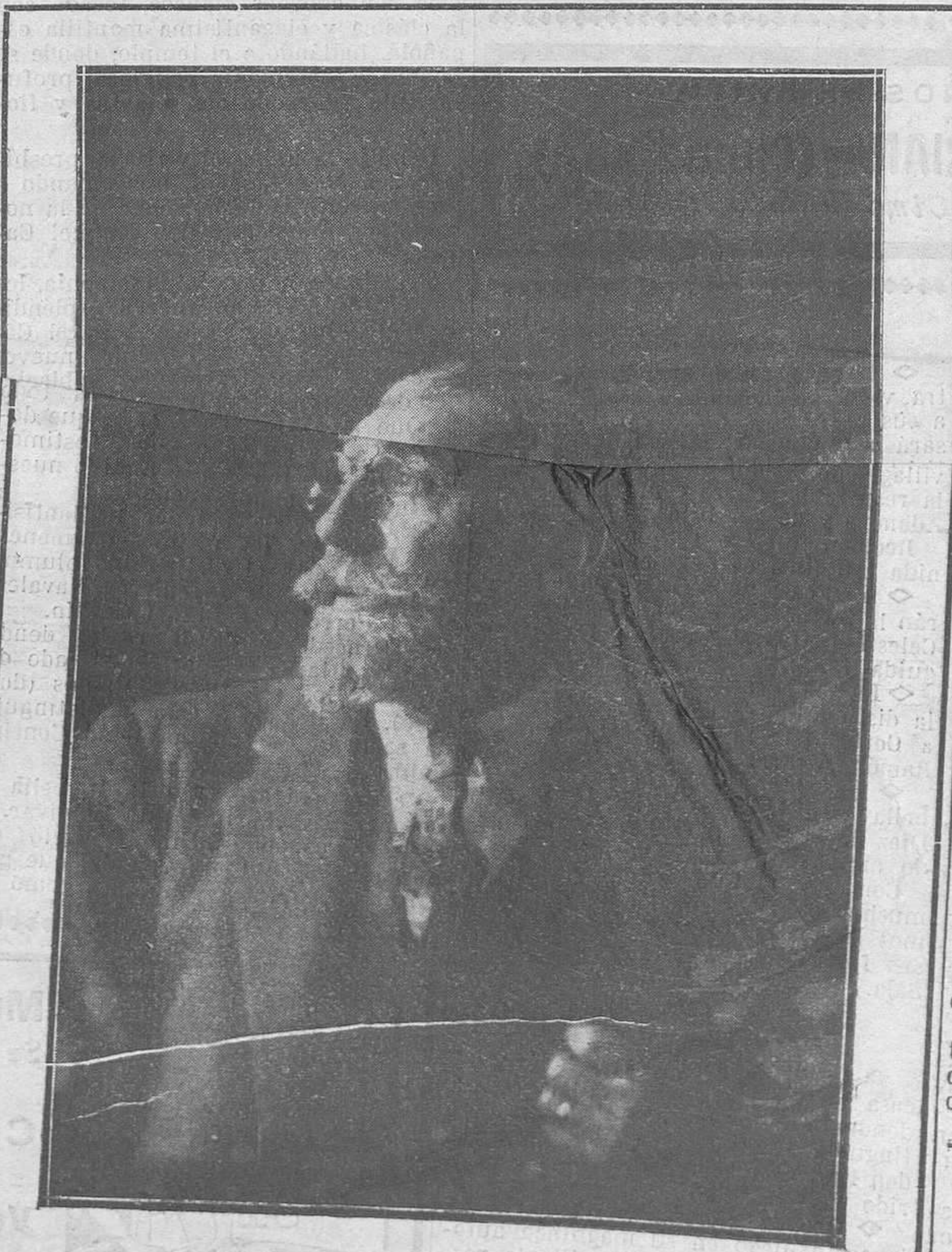
¿Para qué servirán las famosas y anticuadas ordenanzas municipales?

Ellas prohíben terminantemente se pinten de colores oscuros las fachadas y medianiles de las casas.

Véanse algunas de aquellas calles y digan el arquitecto y la Comisión de ornato público si aquéllas se cumplen o son desobedecidas.

Otra de las cosas monumentales son las garitas de toros que ponen en el paseo de los Alamos. Todo es hermosura.

La Correspondencia de REGION dirijase al Apartado 42; la informativa y literaria, al Director; la administrativa, al Administrador.



D. Luis Menéndez Pidal, ilustre asturiano, a quien ha sido concedida la medalla de honor en la Exposición Nacional de Bellas Artes.

## DE AQUI Y DE ALLÁ

### ¡Que se cree él eso!

El libro de Mr. Haldane es el tema del día en todos los centros científicos.

Ciertamente, es para maravillar haber tomado tan serio cuanto ese señor dice, personalidades de relieve en las ciencias.

Leyéndole, el libro "Dédalo", no es que saquemos en consecuencia que todo lo que dice son tonterías, pero tampoco verdades de a puño, ni siquiera posibilidades todas futuras.

Es una ciencia, la ciencia de Haldane, que mira al futuro.

Para largo nos lo asegura.

Leyéndolo, se cre uno estar leyendo una novela científica, al estilo de las del coronel Ignotus. Tal es de atractiva y amena.

Para el futuro, dice que el hombre producirá todo lo que necesita, con mayor facilidad que en la actualidad. El hierro, el cobre, el aluminio, no habrá que ir a buscarlos al interior de la tierra. Se producirán fácilmente, a plena luz, al aire libre. El sol será la energía, como lo será el viento, engendradores de calor, de luz, de movimiento.

El hombre dejará de ser carnívoro y vegetariano. El mismo, con facilidad grande, elaborará alimentos en el laboratorio, extrayéndolos del carbono y del nitrógeno atmosférico.

Y dice más; dice que llegará a evitar las enfermedades.

Si los avances futuristas de Haldane terminasen en eso, podía tomarse su ciencia como recreativa. Pero va más allá. Llega a asegurar que, por medio de inyecciones y operaciones quirúrgicas, podrá cambiarse el carácter. Es decir, que, por medio de una inyección, al que tiene el carácter de una pantera, se le podrá dar el de una gacela.

Se ve, a poco que se medite el asunto, que Haldane tiende a afirmar como una realidad futura la tesis materialista de la ectogénesis.

En fin, que se ha propuesto que hagamos tragar como realidad científica el sueño de una venidera raza de superhombres, creada artificialmente.

¡Que se cree él eso!

A. L.

### Federación de Estudiantes Católicos

Siendo uno de los fines de esta Federación el expandir la cultura profesional en las clases sociales, y para aprovechar las capacidades mentales entre los preteridos de la fortuna, tiene el propósito de instituir varias becas para estudiantes, a cuyo efecto se cuenta con ilustres benefactores.

Oportunamente se hará la convocatoria para la concesión de las becas que han de ser utilizadas el próximo curso.

### Un consejo diario

Si quieres disculpar, analiza la razón por otra antes de aceptarlo por verdad.

# DE SOCIEDAD

## Oviedo

◇ Han salido para la villa de Mieres, donde pasarán unos días en casa de los señores de Antuña, las bellas señoritas Hermosinda y Verena Rodríguez.

◇ Ayer pasó el día en esta ciudad el diputado provincial por Gijón don Avelino González.

◇ Ha salido para Villaviciosa don Antonio Merediz de los Palacios.

◇ De Madrid llegó ayer a Mieres el marqués de Villaviciosa.

◇ En el mismo pueblo son esperados hoy los condes de Mieres del Camino.

◇ Se encuentra en Oviedo el arquitecto de la corte señor Arenillas.

◇ Después de pasar una temporada en sus posesiones de Villarín (Somiedo) salió para San Sebastián el ministro plenipotenciario conde Torata, antes de Villarín, nieto del ilustre general asturiano don Jerónimo Valdés, primer conde de Villarín.

◇ De Málaga se trasladó a Paucau (Francia) la marquesa de Villaviciosa.

◇ Marchó para el balneario de Alzola, con su distinguida familia, el rico capitalista don Celestino García de la Noceda.

◇ Los periódicos de Madrid publican largas reseñas de la fiesta que en honor de Sus Majestades dió la marquesa de Argüelles en magnífica finca de Galapagar.

A la fiesta precedió un almuerzo, al que se dignó asistir el Monarca.

Terminado el ágape se celebró un campeonato de tiro de pichón, ganando el marqués de Argüeso la magnífica copa de plata donada por la dueña de la casa.

A la brillante fiesta asistió gran parte de la sociedad madrileña, ayudando a hacer los honores a la marquesa sus hijos los condes de San Antolín de Sotillo, los barones de Nelli, los señores de Bernaldo de Quirós y Luque y la bella señorita María Ignacia Bernaldo de Quirós.

◇ De Madrid regresó a sus posesiones de Carrió la respetable señora doña María Canga Argüelles, viuda de don Carlos Bernaldo de Quirós.

◇ Llegaron de Madrid el inspector general del Cuerpo de Ingenieros de



GIJÓN: LA SACRAMENTAL EN SAN JOSÉ.--Aspecto de la procesión a su paso por la calle Corrida. (Foto Suárez)

na, que actualmente gestiona en la corte diversos asuntos de gran interés para nuestra provincia.

◇ Ha salido para La Bañeza (León) la simpática señorita Clodomira Benavides.

◇ Se encuentra en esta ciudad nuestro distinguido amigo don Secundino Lozana.

◇ Después de pasar varios días con nosotros, regresaron a Ribadesella las encantadoras señoritas riosellanas María Fermín, Mercedes y Eloína Cifuentes, acompañada por su hermano don Leandro.

◇ Regresó de Madrid, después de brillantes ejercicios en el tercero y cuarto año de Piano, la distinguida señorita María de los Dolores Fuente Fernández. Felicitámosla cordialmente, y a su profesora, doña Elena del Rivero, a quien corresponde gran parte del triunfo obtenido.

◇ Regresó de la corte el concejal de este Ayuntamiento don Valentín Silva.

◇ Con su familia llegó, procedente de Madrid, el ingeniero-director del Sindicato Minero de este puerto, don Ramón Hernández.

◇ También, del mismo punto, nuestro joven amigo don Indalecio Balsera.

◇ Pasan el verano en Salinas don Francisco Méndez y familia.

◇ Con objeto de hacerse cargo de su nuevo destino, ha salido para Barcelona nuestro querido amigo don Manuel Solís y Conde, nombrado recientemente oficial del vapor correo "Cataluña".

## Villaviciosa

◇ El sábado último se celebró en esta villa la boda de la angelical y bellísima señorita Carmen Cavanilles con el distinguido sportman ovetense don Eduardo Carrizo, ambos de apreciadísimas familias asturianas.

La novia realizaba sus naturales encantos con espléndido traje negro de seda con adornos blancos, tocada con la clásica y elegantísima mantilla española, hallándose el templo, donde se celebró la ceremonia religiosa, profusamente adornado con plantas y flores.

Bendijo la unión el virtuoso presbítero don José Amandi, apadrinando a los contrayentes la hermana de la novia, doña Concha, y don Manuel Cañedo.

Terminada la nupcial ceremonia, los numerosos invitados fueron espléndidamente obsequiados en el Hotel Comercio, saliendo más tarde los nuevos esposos a visitar diferentes puntos de España, proporcionándose todo género de satisfacciones, es lo que deseamos a los recién casados, testimoniándoles con tan fausto motivo nuestra fervorosa enhorabuena.

◇ Después de obtener brillantísimas notas en los últimos exámenes, regresó a ésta el distinguido alumno de la Escuela de Ingenieros Navales, de El Ferrol, don Rafael Cardín.

◇ Procedente de la corte, donde pasó una larga temporada al lado de sus tíos los señores de Valdés (don José), ha llegado a ésta la distinguida señorita de esta localidad Concha Valdés.

◇ Encuéntrase en ésta la bella y distinguida señorita Anita Zaldivar.

◇ El sábado último falleció en Amandi don Antonio Collada, que gozaba de generales simpatías, como se

## Gijón

Montes, don Recaredo Acebal; el subdirector del ferrocarril Vasco Asturiano, don Leonardo Torres Quevedo y señora, y el catedrático auxiliar de la Facultad de Derecho de la Universidad Central, don Jaime Masaveu.

◇ Ha pasado por esta capital, en dirección a Salinas, donde permanecerán durante la temporada estival, el profesor de la Escuela de Ingenieros de Caminos, don Ramón Hernández, con su distinguida familia.

◇ Ha llegado a esta capital, donde permanecerá una temporada, el joven y aventajado alumno de la Escuela de Arquitectura, don Emilio F. Peña y Pineda.

◇ Nuestro distinguido paisano don Fernando Alvarez de la Campa, actual alcalde de Barcelona, cuyas simpatías son generales en la bella capital catalana, acaba de ser objeto de señalada distinción por parte del Soberano italiano Víctor Manuel, quien le ha concedido la gran cruz de la Corona.

Con tal motivo recibe el señor Alvarez de la Campa muchísimas felicitaciones y enhorabuena, a las que nosotros unimos cordialmente la nuestra, muy sincera.

◇ La Prensa de Madrid, al hablar de la Exposición Nacional de Bellas Artes, hace elogios del arte y condiciones del joven pintor asturiano Pepe Alvarez Sala, discípulo del gran maestro de la pintura española contemporánea Alvarez Sotomayor.

Los críticos artísticos reconocen especiales cualidades en el joven pintor y le aseguran brillante porvenir, de continuar en la senda que sigue.

◇ Hoy o mañana serán recibidos en audiencia por Su Majestad el Rey los miembros de la Comisión asturia-

◇ En el correo de ayer llegó a nuestra villa, trasladándose seguidamente a sus posesiones de Deva, donde pasará la temporada estival, la encantadora señorita Concha de Adanero y de sus hijos.

Reciban nuestro saludo de bienvenida tan ilustres personas.

◇ A su casa de la Guía donde pasarán la temporada estival, llegaron don Celestino Alvarez García y su distinguida familia.

◇ En sus posesiones de Deva veranea la distinguida familia del ex diputado a Cortes por la circunscripción, don Ramón Alvarez Valdés.

◇ Ha sido pedida la mano de la bella y distinguida señorita Maruja Díaz de la Sala, para nuestro estimado amigo don Luis Ayesta.

Con tal motivo están recibiendo muchas enhorabuena, a la que unimos la nuestra efusiva, las prestigiosas familias de Ayesta y Díaz de la Sala.

## Avilés

◇ Desde Madrid se trasladó a su casa de El Martinete (Villalegre), a donde hace pocos días llegó su distinguida familia, el sabio canonista don Francisco Cueva Palacio, tan querido en esta villa.

◇ Después de pasar el invierno en la corte, llegó en su magnífico automóvil a su casa de esta villa la respetable dama doña Josefa Fernández de la Noceda, viuda de Arias, con sus hijos.

evidenció en la conducción del cadáver, acto que tuvo lugar en la tarde del domingo.

◇ Para su casa solariega de Tornón ha salido la señora viuda de Llaneza, acompañada de sus hijos Enrique y Maruja.

◇ Con objeto de asistir a la boda de su hermana Carmen, se encuentra entre nosotros el digno juez de instrucción de Tamarite (Huesca), don Leopoldo Huidobro, acompañado de su gentil y bella esposa Aurora Cabanilles.

## Luanco

◇ De Valdediós llegaron los jóvenes don Luis Ories, don Samuel González, don Alfonso y don Belarmino Viña, don Antonio Rodríguez y don David Granda.

◇ Ha llegado de León don Antolín López.

◇ Anteayer falleció en su chalet de Trazona (Avilés) la señorita Vicenta Prendes Alverá, quien era estimadísima de todos por su bondad y caritativos sentimientos.

Reciban sus padres, los señores de Prendes (don Fulgencio) el testimonio de nuestro pésame.

## Arriendas

◇ Después de pasar larga temporada en Oviedo, han regresado a ésta los señores de Vega (don Rafael), acompañados de su simpático hijo Luisito.

## Castropol

◇ De paso para Vegadeo, adonde va a predicar un novenario en honor del Sagrado Corazón de Jesús, hemos tenido el gusto de saludar a nuestro distinguido y buen amigo don Benja-

# SE NECESITA

**AGENTE PARA VIAJAR  
ARTÍCULO IMPORTANTE  
POR LA PROVINCIA. EN  
ESTA ADMINISTRACIÓN  
DARÁN RAZÓN.**

min Ortiz, elocuente magistral de la Catedral de Oviedo.

◇ Llegó a esta villa, procedente de Torrelavega, la señora doña María Velarde, viuda de Ruiz, acompañada de su hijo, que pasará una temporada con sus primos don Alejandro Velarde, delegado gubernativo, y su hermana María. Le damos nuestra más afectuosa bienvenida, deseándole grata estancia en Castropol.

◇ De Oviedo ha llegado doña Juana Cancio, viuda de Villamil, con sus hijas las señoritas Luisa y Antonia. También procedentes de Madrid, don José Fernández, sus hermanas Modesta y Concha y sus sobrinos María, Antonio y Ricardo. A ambas familias, de nuestra buena amistad, las saludamos cordialmente.

◇ Llegaron a Figueras, de Valencia la señorita Clara Schelly, y de Valladolid el alumno de Medicina don Martiniano Pérez Sanjurjo.

◇ De la misma villa salieron para Oviedo y San Sebastián nuestro querido amigo don Ramón Pereira y su señora, doña Emilia Fernández. Les deseamos un feliz viaje.

## Infiesto

◇ Está siendo muy felicitado el Colegio de los Hermanos Viatres, de esta villa, que en los pasados y recientes exámenes celebrados últimamente alcanzaron cinco matrículas de honor, muchos sobresalientes y algunos notables.

**CUARENTA AÑOS DE ÉXITO**  
**REAL SIDRA ASTURIANA-(Cima Extra)**  
Del Excmo. Sr. D. José Cima García.-Oviedo

**Muebles y pisos brillantes**  
Se obtienen con grandísima facilidad, usando la  
**Cera líquida "ZEMA"**  
que es la más económica  
Venta en droguerías, bazares y ferreterías

CARTA ABIERTA

Al M. I. Sr. D. Maximiliano Arboleya, deán de la Catedral

Mi respetable señor y queridísimo amigo: Felicito a usted, así como al excelentísimo Cabildo, por el reciente descubrimiento de las preciosísimas reliquias que, durante sabe Dios cuántos años o siglos, han estado ocultas en la Cámara Santa.

Mucho han complacido a los ovetenses las "páginas especiales" publicadas en el gran diario REGION y los grabados intercalados en el interesante texto que firma el amigo Máximo.

Ahora precisa que tan preciosas reliquias las exponga el Cabildo al lado de las ya conocidas.

Bien sabe el pueblo que esa digna Corporación cuenta con escasísimos recursos y que pesan sobre ella cargas y obligaciones. Pero la obra se impone.

Permítame le recuerde algunos, pocos datos, de esta nuestra insigne Catedral, que dice usted se la tiene en olvido, poco amada y concurrida. Alguna razón le asiste, pero la culpa no es sólo nuestra.

Las primeras obras se hicieron a fines del siglo XIV, siendo obispo el insigne don Gutierre de Toledo; otro tan insigne cerró sus bóvedas a mediados del siguiente; los sucesores, de año en año, ejecutaron las complementarias, interiores y exteriores, hasta el remate de la esbelta e ideal torre que admiramos, terminada en 1552 por el obispo Rojas Sandoval, hijo de los marqueses de Denia, prelado "muy amante y muy amado de su iglesia", cuyo blasón resalta en los corredores últimos.

Otro inolvidable prelado, el señor Baztán Urquiza, nos dejó recuerdo imperecedero restaurando la "Torre enferma" (que dijo el eximio cronista de Oviedo, señor Canella), y alargando aún más la fina portentosa aguja, que en los cielos de bruma se esconde.

Por fin, D. Fr. Ramón Martínez Vigil, su queridísimo tío (q. e. p. d.), hizo mucho para embellecer sus amplias naves, suprimiendo el coro de la central que, digan lo que gusten sus partidarios, no era más que un pegote del siglo siguiente, no ideado por el arquitecto que hizo los planos del templo.

Testigo soy, lo afirmo, de sus vastos y grandiosos proyectos de abrir los ventanales del Norte, que hoy lucen (gracias al ilustre prócer don Luis), reforma total de la Cámara Santa y continuación de la otra torre, así como la reforma exterior del frontón de la nave central, frente a la plazuela, que ha quedado sin coronación.

¿Qué no hubiera hecho el insigne fray Ramón por su amada Catedral Basílica, si el Señor no nos lo arrebató, sin duda, para premiar sus méritos y virtudes?



CANGAS DE TINEO.--Un aspecto del campo donde se celebró la Asamblea pro ferrocarril Pravia-Cangas-Villablino. (Foto Alvarez)

Bien podemos decir los ovetenses que su muerte ha sido una gran pérdida y contratiempo para que pudiéramos ver y gozar las obras que él proyectaba y acariciaba.

Ahora, para dicha nuestra, la Providencia nos depara a don Luis Muñiz Miranda, generoso, espléndido hijo de la ciudad, entusiasta y amante cual ninguno de las glorias de aquesta Catedral. Gran parte de su fortuna la dedica, como estamos viendo, a embellecerla y consolidarla.

Nuestro joven y muy amado Obispo, también participa de las mismas ansias que sentimos, y pruebas nos da de su desprendimiento costeando las obras que en la actualidad se ejecutan en la incomparable artística Cámara Santa de las Reliquias y anunciando otras.

Para los obispos de los pasados siglos, para el que afortunadamente rige la Diócesis, y para el caballero prócer, don Luis, sean las alabanzas, la gratitud eterna de ovetenses y asturianos todos.

Vamos a otro punto, al pueblo; fije su atención. El contribuye al sostenimiento de los Catecismos, Huérfanos del Fresno, Adoratrices, Siervas, Hermanitas de los Pobres, Asociación de Caridad, Conferencias de San Vicente, Escuelas del Ave María, Prensa Católica, Semana Santa y Sacramentales de las cuatro parroquias, Novenas, etcétera, etc.

Estos, sumando, van aumentando en año, y el pueblo gustoso los soporta. ¿Qué más se le puede pedir?

Si la Catedral inicia suscripción para otras obras, mayor limpieza y esplendor del culto, puede tenga éxito, según los oyentes que intervengan y la forma de realizarla.

La Catedral es la primera, la más importante de las iglesias de la Diócesis. Sus jefes principales, el Obispo con los señores canónigos. Nosotros, fieles sumisos, estamos dispuestos a contribuir humilde y gustosamente en cuanto suene el silbo del pastor.

Para terminar, queridísimo Maximiliano, que su deánato deje recuer-

dos imperecederos en la historia de la Catedral; cuiden de su embellecimiento, adedenten las capillas de nuestra excelsa Patrona Santa Eulalia (en donde yacen los restos del inmortal, fray Ramón), Santa Bárbara, que está abandonada, y muy principalmente la archiseccular y misteriosa cripta de Santa Leocadia, convertida, ¡es increíble!, en trastera y basurero.

Goce de perfecta salud largos años, concédale el Señor todas las gracias del Cielo, y usted perdone las importunidades de éste su antiguo amigo, que de corazón le quiere,

VALLAURE

8 junio 1924.

Líneas cortas

La influencia del tiempo

Del catálogo de días que tiene aquí muchos tipos, desde el malo de remate, al archi-super-magnífico, ayer, día de San Juan, tuvimos uno, que ha sido hecho de encargo, a conciencial, pues mejor no lo hemos visto desde que ha empezado el año aunque los hubo bellísimos. Creo que nuestro carácter, franco, alegre y expansivo, débese, precisamente, a lo que del tiempo he dicho; pues por muy malo que sea, sabemos que no hay lo mismo dos malos, uno tras otro, ni siquiera parecidos, y presto llegan los buenos; por cuya razón vivimos alegres, por ser alegre la esperanza, don magnífico que otorga Dios a los tristes porque no estén abatidos. El tiempo, día por día, bueno e igual, que es conocido, y así lo dice el barómetro, por lo de buen tiempo, fijo es malo, por ser tan bueno; y de sí reniegan los mismos que, quieran o no, le aguantan, sin esperanza de alivio, sabiendo que fatalmente causa enervante fastidio porque la monotonía aburre, y el aburrido pónese malhumorado y no se sufre a sí mismo. ¡Bendito el tiempo variable, Dios nos lo dé!, siempre ha sido quien nos dió, por la esperanza, genio alegre y divertido. Y que está en la variación el gusto, siempre se ha dicho como única verdad que sobre gustos se ha escrito

Roque PEREZ

No se devuelven los originales

:-: EL DR. ESTRADA :-:

Especialista de enfermedades de los niños

Suspende su consulta del mediodía, los miércoles, hasta el día primero de Septiembre

Estos días estará ausente de Oviedo, desde las 10 hasta las 7 tarde



CANGAS DE TINEO.--Otro aspecto del campo donde se celebró la Asamblea pro ferrocarril Pravia-Cangas-Villablino. (Foto Alvarez)

**VENID, MI GENERAL; ASTURIAS OS ESPERA**

**Carta - mensaje al excelentísimo Sr. D. Miguel Primo de Rivera**

Perdonadme el que por una vez—que será la última—, y valiéndome para ello de las columnas de periódico tan amante de las “dos patrias”, de la Grande y de la Chica, os dirija estas líneas, pobres de galas, que el modesto ingenio, nada de florido producir puede, pero dictadas por los más puros sentimientos, por el más ardoroso patriotismo.

Ya conocéis mi franqueza y mi sinceridad, rudas y nobles... por eso espero—y de ello estoy seguro—que leeréis sin enojo y sin cansancio este “mensaje” que en nombre de Asturias os dirijo.

Vuestra labor comienza a fructificar, poco a poco brotan los gérmenes de “algo nuevo”...

España espera... el mundo os contempla. No os asustéis.

De los frecuentes viajes que por las diversas regiones españolas habéis efectuado, habréis recogido muchas enseñanzas; de las que proyectáis, recogeréis aún más. Desgraciadamente, mi general, en el programa de vuestras futuras visitas—que sólo por la Prensa conozco—, falta UNA, la más importante de todas, la que ningún estadista español, digno de este nombre, debiera omitir al empuñar las riendas del Gobierno: ¡la visita a Asturias!...

**¡VENID, MI GENERAL, VENID; ASTURIAS OS ESPERA!**

Y cuando al pasar el Pajares respiréis el aire puro de la montaña asturiana, y cuando el monstruo de hierro y fuego, después de costear los abismos insondables del agosto puerto, os lleve a la llanura, podréis, entonces, daros cuenta de lo que es y de lo que en la economía nacional representa la tierra nobilísima, “madre de España”. Cuando lejos de la putrefacta atmósfera cortesana—ya un tanto purificada por vuestra energía— veáis con “vuestros ojos” los esfuerzos magníficos de un pueblo sano, honrado y trabajador, de un pueblo que contribuye, sin gritos ni ademanes desaforados, al engrandecimiento y prosperidad de la patria común; cuando veáis la actividad de sus minas y de sus fábricas, de su comercio y de su navegación; cuando veáis la prosperidad que hasta en los más remotos “lugares” reina, comprenderéis que pueblo que tanto vale es digno de vivir su vida propia...

¡Tacharnos algunos malvados de “separatistas”! Los que tal hacen no saben—o no quieren saber—lo que dicen. Ser asturiano y separatista es UN IMPOSIBLE.

La razón es sencillísima: Asturias es España”; mejor dicho, la raíz del árbol magnífico que con sus ramas soberbias cubrió el mundo; España sin Asturias es algo de incomprendible. Sin Asturias no se hubiera, acaso, descubierto el Nuevo Mundo; sin Asturias, quizás, no hubiera existido el florecimiento soberbio de la potencia española; sin Asturias sería hoy España una provincia o varias... sometida, más o menos, a un Estado extranjero. Sin Asturias, la historia nacional sería la historia de un pueblo esclavo, siempre, siempre humillado... y las páginas de la epopeya medioeval y las que van desde Colón a San Marcial no existirían, como tampoco existirían las obras maestras que en artes y ciencias produjo el genio español.

No, no somos los asturianos separatistas cuando pedimos la restauración de nuestras milenarias instituciones; no somos separatistas porque pidamos que nadie “se meta” en el régimen interior de nuestra “tierrina”; no somos separatistas por pedir la resurrección con todos sus “deberes”, derechos y privilegios de la famosa Junta general del Principado que con tan augusto tesón defendió los intereses de la “tierra”, confundidos siempre en un amor común con los de nuestra amada España.

No ignoráis, mi general, que el estado español no puede ni debe ser “centralista”, que es lo opuesto de lo que podríamos llamar su “tempera-

mento histórico”. Por eso la nueva división territorial que el Directorio medita y prepara, debe reproducir y restaurar la “división territorial histórica”, en mal hora abolida por aquellos grandes patriotas que en medio de la fragosa lucha por la patria independencia sostenida suprimieron—de buena fe sin duda—nuestras seculares libertades para imponernos las del Enemigo, adoptando así los principios que por el solo predicamento de la fuerza imponía al mundo espantado el GRAN FELON, violador de palabras y tratados, que valiéndose de la fama de invencible que sus ejércitos tenían, quiso reducirnos a la más infamante e ignominiosa de las esclavitudes.

**¡VENID A ASTURIAS, MI GENERAL; ASTURIAS OS ESPERA!**

Siempre supieron los asturianos—y la historia lo demuestra abundantemente—unir el amor a su “tierrina” con el amor a la Patria Grande; siempre fué vivísimo en Asturias el amor patrio, porque en Asturias se siente con “más fuerza” que en las otras regiones, esto por la razón poderosísima de que más arriba hablo; es decir, que Asturias es la madre de España, de “todas” las Españas, de la potente y gloriosa de los siglos XVI y XVII, de la heroica de comienzos del XIX y de la contemporánea... no de la que representaron plutócratas más o menos extranjerizados, más o menos corrompidos por ideas que nada tienen de español, pero sí de la España que trabaja, que produce y que fija sus miradas en el pasado glorioso, que es, en suma, quien prepara el futuro, y en el presente, se adelanta por el camino del Progreso con paso firme y segura del porvenir glorioso que la espera si todos sus hijos, unidos en apretado lazo y olvidando sus querellas de partido, trabajan a la mayor gloria de la madre común.

Varias—por no decir muchas—son, mi general, las reivindicaciones asturianas; pero todas ellas se resumen y compendian en una sola: JUSTICIA.

Sí, Asturias, el noble Principado, no pide, no desea, no ansia más que una sola cosa: JUSTICIA... porque justicia será el devolverle sus antiquísimas instituciones, cuyo origen se confunde con el origen mismo de la Monarquía española, pues que sirvieron a ésta de base y cimiento para toda obra de reconstitución nacional.

Fué la Junta general del Principado—cuya restauración es la primera de las reivindicaciones asturianas—verdadero Gobierno que desde los días de Covadonga hasta el año 1835 rigió los destinos de esta tierra nobilísima, sin separarla “para nada” de la Patria Grande, siendo siempre la Junta reflejo fiel del país cuyo gobierno y administración le estaba encomendado por antiquísimos fueros y privilegios y por más modernas leyes y ordenanzas, dictados unos y otras por todos los gobiernos, ora electivos, ora hereditarios que desde el siglo VIII se sucedieron en España; fué la Junta, durante su existencia, más que milenaria, como dijo muy bien mi llorado maestro y amigo queridísimo el vizconde de Campogrando, “alma de la región, baluarte de sus fueros, apo-

yo de sus franquicias y libertades, dechado de patriotismo, escudo de la religión y gloria de la Patria...”

Todo eso fué, mi general, la Junta general cuya resurrección os piden los asturianos; “todo eso fué” y aún más, pues no ignoráis el acto de “locura heroica” (1) por ella cometido en 1808: ¡Declararse ESTADO SOBERANO: declarar la guerra al Gran Felón y enviar embajadores y plenipotenciarios a Inglaterra...; por solos estos hechos, mi general, Asturias merece se le “haga justicia”.

Nunca emplearon los asturianos los métodos que en “otras regiones” se emplean para arrancar al poder supremo de la Nación, ventajas más o menos grandes; nunca blandieron los asturianos la amenaza criminal y repugnante del Separatismo, porque en sus pechos nobles no puede anidar tan nefasta y criminal idea; pero siempre guardaron en el fondo de su corazón un amor ardentísimo por las instituciones que en otros tiempos hicieron su bienestar y que en momentos de terrible angustia sirvieron para salvar la Patria Grande, la España amada.

Naða tan hermoso, nada tan grande, nada tan digno de un hombre de estado, amante de su patria, como el restaurar, o mejor dicho, “resucitar” las “antiguas Españas” restaurando sus constituciones respectivas, acordándolas el uso de todos sus fueros y franquicias y dejándolas en completa libertad para el gobierno de “su casa”.

**¡VENID A ASTURIAS, MI GENERAL; ASTURIAS OS ESPERA!**

Y cuando vayáis a Covadonga, entrad en la gruta profunda y sagrada, tumba gloriosa de donde se levantó, resucitada y magnífica, nuestra Patria adorada, y prosternaos humildemente a los pies de la “Santina” y pedidle fervorosamente—que os lo acordará—valor infinito, coraje inmenso y vida bastante para vencer todos los endriagos y todos los gigantes y todos los “moros” más o menos encantados que hicieron de nuestra Patria... ¡lo que hicieron!, y la Historia—que es el solo humano juez infalible—inscribirá en sus fastos vuestro nombre muy por encima de los más famosos capitanes,

**BANCO GIJONES DE CREDITO**

Capital: 12 millones de pesetas  
DOMICILIO SOCIAL

**Corrida, núm, 48.-GIJON**

Sucules. en VILLAVICIOSA y RIBADESELLA

Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de

**BANCA, BOLSA Y CAMBIO CAJA DE AHORROS**

Imposiciones desde UNA PESETA. Intereses TRES Y MEDIO por ciento.

Reintegros a la vista

Consignaciones a vencimiento fijo:

A tres meses . . . . . 3 1/2 por 100  
A seis meses . . . . . 4 por 100  
A un año . . . . . 4 1/2 por 100

**CUENTAS CORRIENTES:**

En Pesetas o Moneda Extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables.

Ya HAN QUEDADO INSTALADAS en OVIEDO para atender a la implantación de amplio servicio de TRANSPORTES y ENCARGOS y sus derivados, en la Calle del Doctor Casal, núm. 5, bajo; las

**AGENCIAS MADRILEÑAS** Teléfonos: 7-33 y 9-46

Servicio DIARIO y A DOMICILIO por autocamiones a Gijón y viceversa. Servicio URGENTE y A DOMICILIO con Madrid y Barcelona. Encargos y mercancías a domicilio con continuidad por autocamiones en todas las provincias.

Comisiones y seguros.

Toda clase de operaciones en el ramo de transportes.

Agencia en GIJON: calle San Antonio, 12. Teléfono 2-31.

Agencia en AVILES: calle Ruíz Pérez 14. Teléfono 2-03.

Casa Central MADRID: Fuencarral, 12. Teléfono 44-63 M.

AGENCIAS EN TODA ESPAÑA

y las generaciones venideras—¡que España es eterna—os bendecirán por los siglos de los siglos como a un nuevo Pelayo...

Y aquí termina el mensaje: perdonad sus muchas faltas.

Alejandro G. ALVAREZ

París (Pantin), Junio 19-24.

(1) Robertson “History of Napoleon”. Tomo III, pág. 171 y siguientes.

**TRIBUNALES**

Señalamientos para hoy

**Criminal**

SECCION PRIMERA

Oviedo.—Contra Adolfo Fernández Fernández y otros, procesados por disparo y lesiones. Abogado, señor Cuesta; procurador, señor Gómez.

Idem.—Contra Celestino Astigarra, procesado por amenazas. Abogado, señor Bances; procurador, señor Rúa.

Idem.—Contra Manuel Alvarez Rodríguez (a), Raposo, procesado por amenazas. Abogado, señor Suárez; procurador, señor Alonso.

SECCION SEGUNDA

Lena.—Contra Primo Rodríguez García, procesado por disparo y lesiones. Abogado, señor Uría (don R.); procurador, señor Fernández

Idem.—Contra Eduardo Uría González, procesado por lesiones. Abogado, señor Muñoz de Diego; procurador, señor Nuño.

Idem.—Contra José Antonio Farpón Fernández, procesado por hurto. Abogado, señor Arango (don P.); procurador, señor Alonso.

**Sentencias**

El Tribunal de Derecho ha dictado las siguientes:

Absolviendo a David Moral Zapico, procesado por el Juzgado de Oviedo como autor de un delito de lesiones.

Absolviendo a José Lafuente Alonso y Robustiano García, procesados por el Juzgado de Oviedo como autores de un delito de disparo y lesiones.

Condenando a Jesús Alpuente, procesado por el Juzgado de Belmonte, como autor de un delito de estupro, a la pena de dos meses y un día de arresto.

Condenando a Joaquín González González, procesado por el Juzgado de Tineo, por el delito de robo, a la pena de tres meses de arresto mayor.

Condenando a José María Carvajal Menéndez, procesado por el Juzgado de Lena, por el delito de hurto, a la pena de cuatro meses y un día de arresto mayor.

Condenando a Ezequiel Pérez González, procesado por el Juzgado de Lena, por un delito de disparo y falta de lesiones, a la pena de seis meses y un día de prisión correccional por el delito y a diez días de arresto menor por la falta.

Condenando a José Sánchez Sánchez, procesado por el Juzgado de Pola de Siero por el delito de lesiones, a la pena de cuatro meses y un día de arresto mayor e indemnización de 175 pesetas.

Condenando a Arturo Fernández Vega, procesado por el Juzgado de Gijón, a la pena de seis meses y un día de prisión correccional e indemnización de 750 pesetas.

Condenando a Modesto Pulido Arroyo (a), “Chileno”, procesado por el Juzgado de Gijón, por tres delitos de hurto, a la pena de 125 pesetas de multa por cada uno de los delitos e indemnización de 100 pesetas.

Condenando a Ramona Guardado Fernández, procesada por el Juzgado de Gijón, por el delito de hurto, a la pena de dos meses y un día de arresto mayor.

Próximas oposiciones

Durante los meses de verano continuarán en la “Academia Politécnica” las clases de preparación para las oposiciones a ingreso en el Cuerpo de Correos, a cargo de oficiales del mismo.

Se facilitan textos, apuntes y programas. Informes: Oviedo, Magdalena, 2, teléfono 454.


# Importante reunión

ASOCIACION DEL MAGISTERIO NACIONAL DEL PARTIDO DE OVIEDO

En la reunión celebrada el domingo último por la Junta directiva de esta Asociación, se tomaron los siguientes acuerdos:

- 1.º Aprobar el acta de la sesión anterior.
- 2.º Admitir como nuevos asociados a los compañeros don Emilio Ruiz, don Francisco Almería, don Modesto Santos y don Victoriano Marcos.
- 3.º Poner al cobro los recibos de la anualidad atrasada.
- 4.º Dar de alta en esta Asociación, después de reorganizarse en la próxima junta general, a todos los maestros y maestras nacionales del partido, dejando a plenos y limitados para pertenecer a su respectiva nacional.
- 5.º Ponerse al corriente en el pago de cuotas a la Asociación Nacional para poder tomar parte en la elección de vocal representante de esta provincia, que tendrá lugar el próximo mes de julio.
- 6.º Teniendo en cuenta la importancia y trascendencia de la obra escolar, se encarece a los compañeros que cumplan rigurosamente los deberes del cargo e intensifiquen todo lo posible la labor educativo-instructiva, indispensable para conseguir el mejoramiento de la Patria y evitar algunas quejas de varios pueblos y delegados gubernativos.
- 7.º Estimular el celo de todo el Magisterio para que, de acuerdo con los respectivos delegados gubernativos, cooperen con el mayor entusiasmo a la campaña iniciada sobre el mejoramiento de las costumbres, formación y alistamiento en las filas de la Unión Patriótica e ingreso en los Somatenes locales, aplaudiendo a los compañeros que, en número crecido, se han alistado y figuran ya en las patrióticas filas del Somatén español, desde el cual contribuirán a los altos fines de la paz, el orden y la justicia social.
- 8.º Dirigirse al presidente del Directorio militar, recordándole el apoyo decidido del Magisterio nacional y la justicia y conveniencia social de que se atiendan sus reivindicaciones económicas en el próximo presupuesto general del Estado.
- 9.º Gestionar del Gobierno la publicación de un decreto-ley, derogando, por injusta, la limitación establecida en la actualidad para el percibo de las pensiones a que tienen derecho las viudas y huérfanos del Magisterio, y que en el mismo decreto se hagan extensivos a los maestros los beneficios concedidos a los demás funcionarios del Estado, respecto a los diez años de servicio para dejar derecho a pensión de viudedad y orfandad, y al reconocimiento de los servicios interinos para los efectos de la jubilación.
- 10.º Agradecer al señor Obispo de la diócesis el reconocimiento de la personalidad de esta Asociación para los actos oficiales, como lo ha demostrado recientemente en diversos actos solemnes.
- 11.º Solicitar del señor Obispo y rogar a los párrocos de sus respectivas localidades, den cumplimiento al precepto legal que autoriza a los señores curas párrocos para explicar en la escuela una clase semanal de ampliación de la Doctrina Cristiana, procurando, al propio tiempo, atenciones mutuas y aprecio recíproco para marchar en buena armonía, edificar a los demás con su buen ejemplo y contribuir al encauzamiento progresivo de la vida de los pueblos, de los cuales deben ser ejemplo vivo el cura y el maestro.
- 12.º Convocar a todos los asociados y no asociados a junta general para el día 29 del actual, en el sitio y hora de costumbre y con arreglo al orden del día que se especificará en la convocatoria.

Y no habiendo más asuntos que tratar, se levantó la sesión.  
Oviedo, 18 de junio de 1924.—El presidente, Manuel F. Tévar; la secretaria, Luz Valdés.



LA SEÑORA

## D.ª María Peña Camino de Madera

Falleció en su casa de Sotiello (Aller)  
el día 24 de Junio de 1924, a los 66 años de edad

R. I. P.

Su desconsolado esposo, don Francisco Madera Llana; hijos, D. Vicente, diputado provincial y secretario del Sindicato Católico de obreros mineros, y D.ª Luz; hija política, doña Consuelo G. Solano; nietos, Argentina y Benito; primos, sobrinos y demás parientes,

RUEGAN a sus amistades la encomienden a Dios en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver, que se verificará hoy, miércoles, 25, a las cinco de la tarde (hora oficial), desde la casa mortuoria al cementerio de Moreda, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

presidente, Manuel F. Tévar; la secretaria, Luz Valdés.

ASOCIACION DE MAESTROS NACIONALES DEL PARTIDO DE OVIEDO

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 15 del Reglamento de esta entidad y con lo acordado por la Junta Directiva de esta Asociación, se convoca a todos los maestros y maestras de este partido judicial; sean o no asociados, para que concurran personalmente a la Junta general ordinaria que se celebrará el día 29 del actual, a las once y media, en el domicilio social de esta colectividad (Escuelas graduadas del Fontán).

El orden del día al que habrá de ajustarse la expresada junta general, será el siguiente:

- Primero. Lectura del acta de la sesión anterior.
- Segundo. Rendición de cuentas.
- Tercero. Proyecto de reforma de algunos artículos del Reglamento.
- Cuarto. Renovación total de la Junta directiva.
- Quinto. Otros asuntos importantes de carácter general que propongan los asociados.

Advertencias: Primera. Ese mismo día 29, el habilitado abrirá el pago de la mensualidad corriente y del trimestre de material diurno.

Segunda. Están invitados para asistir a esta junta general los señores delegado gubernativo del partido e inspector-jefe de Primera enseñanza de la provincia.

Tercera. Salvo impedimento originado por causa de fuerza mayor, se espera que concurrirán personalmente a esta asamblea todos los compañeros y compañeras del partido, teniendo en cuenta la importancia de los asuntos a tratar y la conveniencia de que se halle presente al acto todo el Magisterio del partido judicial.

Oviedo, 18 de junio de 1924.—El presidente, Manuel F. Tévar.

## Anúnciese en REGION



CAMISERIA FINA

Especialidad en encargos a medida

## SUCESOS

Oviedo

### EL FALSO SOMATENISTA

Un sujeto que se llama Germán Hidalgo Calvo, ex guardia civil, natural de León, fingiéndose somatenista, intentó cometer ciertos repugnantes abusos en una casa de la Puerta Nueva.

Una pareja de Seguridad detuvo al ex guardia civil y le condujo a la Comisaría de Policía.

Aquí manifestó que pertenecía a la Policía, por haber solicitado su ingreso en los Somatenes armados de esta provincia.

Después de pasar la noche en los calabozos del Gobierno civil, el falso somatenista pasó a disposición del juez de instrucción como presunto autor de un delito de usurpación de atribuciones.

Este individuo también se hacía pasar por agente de Policía.

### ALCALDE DE BARRIO, DENUNCIADO

El gobernador impuso una multa de 250 pesetas a José María Blaseo Sánchez, dueño de un establecimiento de bebidas, situado en la Avenida de Santander, por infringir el reglamento de estos establecimientos y no cerrar el suyo a la hora que está ordenado.

La noche pasada, en el momento en que penetraban los agentes para notificar al dueño la multa, por la causa antes citada, el alcalde de barrio Isidro Granda, empleado del Teatro Campomamor, protestó en forma violenta.

Del hecho se dió cuenta a la Alcaldía.

### POR BLASFEMAR Y ESCANDALIZAR

Fueron denunciadas ante el Juzgado, a petición de don Teodoro Alberdi, vecino del Postigo Alto, las hermanas Consuelo y Josefa González, por blasfemar en su casa de la calle del Paraíso y promover escándalo.

### POR AMENAZAS

Al Juzgado de instrucción fué enviada la denuncia presentada por el sacerdote don Manuel García Carrócer, contra su vecino Honorato Martínez Monte, el cual, según ha manifestado en la Comisaría el señor Carrócer, le amenazó de muerte con un revólver.

### POR ESCANDALO

El gobernador impuso una multa de 25 pesetas a cada uno de los individuos siguientes, por promover escándalo en la vía pública: Ceferino

Rodríguez González, Eduardo Álvarez Suárez, Pedro Suárez, Benjamín Alonso Fernández, Ramón Suárez e Isaac Espiga Maraña.

### La medalla de honor

## Don Luis Menéndez Pidal

La contienda que en ésta, como en todas las Exposiciones de Bellas Artes, se había entablado para alcanzar la medalla de honor, se ha resuelto concediéndosele este galardón al gran pintor asturiano.

Don Luis Menéndez Pidal, miembro de gloriosa estirpe de artistas, literatos y hombres de ciencia, es hoy, muerto Sorolla, con el que se disputaba el primer puesto en la pintura española contemporánea, la figura que destaca sobre todas con indiscutible valor.

“A buen juez, mejor testigo”. “Un soneto de Quevedo”, “Salus infirmorum”, toda la producción, en fin, del gran artista, con cuya enumeración llenaríamos muchas cuartillas, porque es enorme, manifiesta ese clásico concepto de la pintura, esa sobriedad y vigor que enlazan el arte de nuestro eximio paisano con el de los grandes maestros del siglo XVII español.

La distinción de que le ha hecho objeto el Jurado de la actual Exposición Nacional, y que es el más alto honor que oficialmente a un artista puede conferírsele, no significa sino el reconocimiento de méritos ya reconocidos muchos años ha por los críticos y los inteligentes en las artes plásticas.

Amantes siempre nosotros de cuanto representa cultura, y más aún si en ello va envuelto el nombre de uno de los nuestros, como buenos asturianos, felicitamos al insigne pintor, honra de la región que le vió nacer, y nos felicitamos a la vez porque en él alcance brillo y eminencia tal la noble tierra asturiana.

## Espectáculos

### Salón Torenc

Funciones para hoy miércoles 25, a las siete y cuarto y a las diez y media con el siguiente programa:

Primero, estreno de la primera jornada (cuatro partes) de la selección extraordinaria “Verdaguer” “Isabel de Tudor”.

Segundo, despedida, despedida de la notable bailarina y cupletista Pilar López.

## Cotizaciones de Bolsa

Día 24 de Junio de 1924.

### Madrid

#### FONDOS PUBLICOS

Interior.....	71,25
Exterior.....	85,65
Amortizable 5 %.....	96,00
Banco de España.....	575,00
Banco Español del Río de la Plata.....	45,00
Tabacalera.....	242,50
Duro-Felguera.....	50,50
Preferentes.....	87,00
Ordinarias.....	36,25
Nortes.....	316,00
Alicantes.....	331,50

#### CAMBIOS

Francos.....	39,25
Libras esterlinas.....	32,10
Dólares.....	7,44
Pesos argentinos.....	2,44
Florines.....	280,00
Coronas checoslovacas.....	22,25

#### París

#### CAMBIOS

Pesetas.....	256,00
Libras.....	82,24
Dólares.....	19,05
Francos suizos.....	333,00
Francos belgas.....	87,10
Liras.....	81,90
Coronas checoslovacas.....	506,50
Florines.....	716,00

**AVISO:** CANDIDO MUÑOZ, dueño del Restaurant "Campoamor", comunica a su distinguida clientela que, por reformas en el mismo, hace sus servicios en el HOTEL FRANCES, del cual es propietario, y les atenderá con el mismo esmero  
HOTEL FRANCES.—Frente a la Estación del Vasco.

**“AGENCIA NOVOA”**  
SE VENDEN hoteles y casas en calles céntricas de Oviedo y en sus alrededores, fincas y solares.  
SE COMPRAN fincas rústicas y urbanas.  
Jovellanos, 14, 1. - OVIEDO - Teléfono 703 - De 2 a 4 y de 6 a 8

# Vida municipal Cie. Gle. Trasatlántique

## Oviedo

### A LOS PROPIETARIOS DE SOLARES

La Alcaldía se permite rogar a todos los señores propietarios que posean solares en sitios céntricos de esta ciudad, cuya cabida y condiciones pudieran ser a propósito para edificar en ellos una Casa-Correo, se sirvan remitir sus proposiciones y condiciones de venta a la Secretaría del excelentísimo Ayuntamiento, acompañando, si es posible, croquis de los mismos solares.

### LA MEDALLA DE LOS PERROS

Por medio de los periódicos, el alcalde hace saber a los vecinos que se permitan el lujo de tener perro, la obligación en que se hallan de proveerse de la correspondiente medalla para el can.

Los que no cumplan este requisito se exponen a que el perro sea recogido y decomisado, imponiéndose al dueño la correspondiente multa.

### LUZ Y AGUA

Una Comisión de vecinos del barrio de los Económicos visitó ayer al alcalde para solicitar se dote de servicio de luz y de agua, por medio de una fuente pública, a la barriada en que viven.

En cuanto al primer extremo, el señor Cuesta les ha prometido complacerles a la mayor brevedad. Por lo que hace a la fuente, ya es cosa más difícil, porque la tubería general del servicio en aquella zona es insuficiente.

De todas formas trasladará la demanda a la Comisión correspondiente.

### LA CONFECCION DEL CENSO

Se ha reunido ayer nuevamente la Junta local del Censo, con el objeto de continuar el estudio de las operaciones que se realizan con toda actividad de confrontación de los boletines del Censo.

La Junta confía en que muy pronto quedará despachado todo el trabajo.

### SUBASTA

El próximo día 25 tendrá lugar la subasta de las obras de reparación de pintura y entablado del puente de Tudela de Veguín por la cantidad de 6.469,60 pesetas.

### LA PAVIMENTACION DE LA CALLE DE SANTA ANA

El alcalde ha ordenado que a la mayor brevedad comiencen las obras de asfaltado de la calle de Santa Ana, ya que tocaron a su fin las de reparación y asfaltado de la de Sanz y Forés.

### PARA LA CASA DE CORREOS

Nos ha participado el señor Cuesta que había escrito al director general de Comunicaciones participándole que, conforme a sus deseos, abría concurso para la adquisición de un solar con destino al emplazamiento del edificio para Casa de Correos y Telégrafos.

En la carta solicita el alcalde el pronto emplazamiento de la estafeta

## BANCO DE OVIEDO

Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Calcuya y Hermano

CAPITAL: 30 millones de pesetas

Giros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias

### BONOS A VENCIMIENTO FIJO

EL BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente, devengando un interés de:

3 y medio por 100 a 6 meses  
4 " 100 a 1 año

Cajas de alquiler  
Caja de ahorros

## Cie. Gle. Trasatlántique

Salidas fijas de GIJON, los días 22 de cada mes para la HABANA Y VERACRUZ

El día 22 de julio saldrá de GIJON (Musel) el rápido vapor correo de 16.000 toneladas,

### FLANDRE

admitiendo pasajeros de primera, segunda y tercera clase  
Precio del pasaje en tercera clase, para Habana, 300 pesetas, y para Veracruz, 443 (incluidos todos los impuestos).  
Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en Gijón.

Muelle, 2, 4 y 6 A. PAQUET Telegramas: PAQUET.—Teléfono, 666

## Compañías Hamburguesas

### SERVICIO FIJO RAPIDO DE VAPORES CORREOS

#### Hamburgo Sudamerikana

LINEA EXTRA-RAPIDA: De Vigo, para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires (vía Lisboa)

29 de julio, "ANTONIO DELFINO"  
26 agosto, CAP NORTE.  
Precio en tercera corriente, 482,80 pesetas; en tercera especial, 557,80.  
Línea directa.—De Vigo para Río Janeiro, Santos, Río Grande do Sul, Montevideo y Buenos Aires.  
1 de julio, "VIGO".  
17 julio, VILLAGARCIA.  
Precio en tercera corriente, 462,80 pesetas; en tercera especial, 482,80.  
Plazas disponibles en camarotes: Vapor ANTONIO DELFINO, 12 plazas; vapor VIGO, 12 plazas.

#### Hamburg América Linie

Línea rápida.—De Vigo para Río Janeiro, San Francisco de Gul, Montevideo y Buenos Aires:

14 de julio, vapor WÜRTEMBERG.  
14 agosto, BADEN.  
Precio de tercera corriente, pesetas 482,80.  
Precio en tercera especial, pesetas 502,80.  
Plazas disponibles en camarotes. Vapor WÜRTEMBERG, 12 plazas.  
Línea rápida: de Vigo para la Habana, Veracruz y Tampico.  
14 de julio, TOLEDO.  
Precios en tercera: Para Habana, petas 300; para Méjico, 482,75.  
Los menores de dos años serán transportados gratuitamente.

IMPORTANTE.—Todos estos vapores ofrecen a los pasajeros de tercera clase instalaciones modelo, y poseen amplios comedores y saneadas cubiertas de paseo para todos los viajeros.

Es necesario que los pasajeros se presenten en esta Agencia con TRES días de anticipación a la salida de los vapores, a fin de poder cumplir con los requisitos de la Ley.

Para todos los informes, dirigirse a los agentes en Vigo:

### Sucesores de Enrique Mulder, Soc. Ltda.

Avenida de Montero Ríos, 22.--VIGO

## Compañía Hamburguesa Sudamericana

PARA MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

El 30 de junio de 1924, saldrá del puerto del Musel, el nuevo trasatlántico VIGO

Admitiendo carga y pasaje de tercera preferente, tercera especial y tercera ordinaria.  
Precio del pasaje en tercera ordinaria, para Montevideo y Buenos Aires: Pesetas 462,70 incluidos los impuestos.

Para informes, dirigirse al Consignatario en Gijón: ANTONIO MORIYON.—Marqués de San Esteban, 20

## Sud - Atlantique y Chargeurs Reunis

VIAJES RÁPIDOS A AMERICA DEL SUR

Próximas salidas

Para los puertos del BRASIL, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES, por modernos y rápidos trasatlánticos a doble hélice y 16.000 toneladas de desplazamiento,

9 de Julio «Groix»

Precio en tercera clase corriente a Buenos Aires. Ptas..... 452,60  
Idem tercera clase en camarote cerrado ídem ..... 482,60  
Idem tercera clase en preferencia, ídem ..... 615,50  
Esta clase se halla situada en el centro del buque y completamente independiente de las otras. Los camarotes de 2, 4 y 6 camas, son todos exteriores y reciben la luz y el aire directamente. Los pasajeros de esta clase disponen también de comedor, salón de conversación y café cubierto, cuarto de baño, ducha, etc., etc.

Nota.—En estos precios van incluidos todos los impuestos de embarque.  
Precio en primera clase a Buenos Aires. Ptas..... 1.230  
Idem segunda clase a Buenos Aires. Ptas..... 1.000  
(Sin impuestos y sujetos a las variaciones del cambio.)

Para informes, dirigirse a los agentes generales en España:

## Antonio Conde e Hijos

Plazade Orense, 2, A.--Apartado, 41.--Telegramas CHARGEURS

LA CORUÑA

Teléfonos de REGIÓN: 881 y 882

de Correos en la calle de Uría, concedida hace varios años.

### POR AHORA NO HABRA OPERA

Entre los varios asuntos — porque va surgiendo cada día alguno — que el alcalde gestionó en Madrid fué uno de ellos el traer a Oviedo una compañía de ópera para la temporada de San Mateo. Las gestiones las llevó el cantante ovetense Juan Cano. Y cuando estaban ya ultimados los preparativos, advierte la Empresa del Campoamor, al hablarle del asunto, que tenía contratado ya a Casals para esa fecha.

Así que por ahora no tendremos ópera

### RECOGIDA DE UNAS AGUAS SUCIAS

El alcalde ha ordenado al arquitecto que confeccione un plano de alcantarillado para la recogida de unas aguas sucias que discurren por la avenida del General Elorza y Santa Clara.

Este proyecto ha de poderse acoplar al general de recogida de aguas sucias que el Municipio tiene acordado construir.

## Letras de luto

### Cabranes

#### ANIVERSARIO

El pasado día 17 se celebraron en la iglesia parroquial de Cabranes solemnes funerales por el eterno descanso de don José Alvarez Villa y doña María Bobes Valdés, padres que fueron del cura párroco de aquella localidad, don Florentino Alvarez Bobes.

Estos actos se vieron muy concurridos, patentizándose una vez más las simpatías de que goza don Florentino Alvarez y el dolor que produjo el fallecimiento de sus padres.

Renovamos a la familia de los finados la expresión de nuestro sentido pésame.

### Sotiello (Aller)

#### Doña María Peña Camino de Madera

Rodeada del cariño de los suyos y en la paz del Señor, tan santamente como había vivido, falleció ayer en Sotiello (Aller) la señora doña María Peña Camino de Madera, madre de nuestro buen amigo don Vicente Madera Peña.

Fué la extinta singular modelo de madres y de esposas; su vida se inspiró y estaba de acuerdo con el ejemplo bíblico de la mujer fuerte. Por eso era apreciada de todos, por eso tuvo siempre el cariño de los suyos y el afecto y el respeto de los ajenos.

Vivió en Cristo y murió también en la paz de Cristo. Es el mejor de los elogios que de ella deben hacerse.

A las demostraciones de dolor que a los suyos llegan por tan sensible pérdida, unimos la nuestra muy sentida, deseándoles a todos, en especial a su hijo don Vicente Madera, nuestro particular amigo, resignación cristiana para sobrellevar tan rudo golpe.

Que en paz descanse.

## Vida religiosa

### Oviedo

#### EN SAN JUAN

Mañana jueves tendrá lugar en esta iglesia la Hora Santa de los jueves con los ejercicios correspondientes.

También se celebrará la primera Comunión de unos trescientos niños de los que concurren a la catequesis.

El acto revestirá gran solemnidad. Oficiará el párroco, don Pedro. Los fervorines estarán a cargo del canónigo archivero de la Catedral, don Arturo Sandoval.

Después de la Comunión serán obsequiados los niños con un desayuno en el Hotel Francés.

### Bustiello

#### ADORACION NOCTURNA

Hará la guardia hoy el turno octavo, Nuestra Señora del Carmen.

### Grado

COFRADIA DE NUESTRA SEÑORA DEL AMOR HERMOSO

La vajilla rifada ha correspondido al número 1.272

# Ferías y fiestas

## Cudillero

El día 21, con las solemnes fiestas del Corpus Christi, dieron comienzo las que se celebran en San Juan de Piñera hasta el día 24.

El día 22, a las diez y media, se celebró función religiosa, ocupando la sagrada cátedra el R. P. Puga, de la Residencia de Padres Franciscanos, de Avilés.

Cantó la misa un coro de jóvenes de San Juan, dirigidos por un excelente músico, cuya modestia sufriría si le nombrásemos.

La fiesta religiosa resultó muy brillante.

Por la tarde hubo baile popular, amenizado por la banda de música "La Estrada", de Salas.

## Luanco

Revistió la fiesta del Corpus una solemnidad inusitada. Contribuyó a dársela el sol espléndido que de mañana lució y el interés de los luanquinos en no omitir sacrificio para que sus fiestas religiosas sean siempre de esplendor ilimitado. La iglesia parroquial estaba artísticamente engalanada, presentando un aspecto fantástico. A las diez dió comienzo la misa solemne, cantada por el coro de Hijas de María. Al coro acompañó un cuarteto musical formado por aficionados. Fernando y Luis Boado son dos artistas del violín y del piano, y que secundados eficazmente por Alfredo Rascón y Manuel Rodríguez, y bajo la

## "Alma de artista"

Se ruega al autor del trabajo "Alma de artista", que hemos recibido días pasados, pase por esta Redacción, pues al trabajo que hacemos referencia le falta la última cuartilla.

dirección del maestro señor Maté, forman un conjunto armonioso que deleita al oído. El Padre señor Cándido Abellás disertó admirablemente sobre la institución de la Eucaristía, y en su oración compaginó, como él sabe, la elocuencia del orador con la unción del apóstol.

Terminada la misa dió comienzo la procesión, que recorrió las calles de costumbre, en la llamada carrera corta. Aparecía ésta alfombrada completamente de hinojos y espadañas, y los balcones de las casas del trayecto lucían colgaduras. El pueblo en masa formó en la divina comitiva al recorrer las calles de la hermosa villa, y la Banda municipal, que dirige a las mil maravillas el señor Maté, interpretó varias piezas de su repertorio. Habíanse colocado varios arcos de flores, debajo de los cuales colocaban la Custodia, mientras se cantaba algún villancico alusivo al acto. Retornado que hubo la procesión a la iglesia, y después de reservar el Santísimo, dióse por terminada la fiesta religiosa... y también la profana, pues al poco tiempo comenzó una lluvia pertinaz, que prohibió se celebrase todo festejo callejero.

## Infiesto

### FESTIVIDAD DEL CORPUS CHRISTI

Con el esplendor y entusiasmo siempre crecientes en esta parroquia, cuando se trata de algún acto religioso, se celebraron con gran solemnidad las fiestas de primera comunión y Corpus Christi.

Un centenar de niños, convenientemente preparados por nuestro celoso párroco, esperaba ansioso el momento feliz y el sacerdote, antes de distribuir a aquellos tiernos y delicados niños el Divino Jesús, les dirigió sentida plática, acercándose luego ellos a comulgar con gran compostura y recogimiento. Durante la comunión, un coro de señoritas, alternando con los niños, cantó fervorosos motetes.

Concluida la misa, se consagraron solemnemente los niños al Sagrado Corazón de Jesús, y hecha la promesa de perseverancia, se entregó a cada uno hermosa estampa, recuerdo de su primera comunión.

Después se celebró la misa solemne, exponiendo a Su Divina Majestad, y siendo celebrante el párroco-arcipreste doctor don Juan Inclán, asistido de los señores sacerdotes don Pedro Martínez y don Alejandro Amaro, actuando de maestro de ceremonias el reverendo padre H. Hipólito.

Al ofertorio ocupó la sagrada cátedra el reverendo P. Alvarez (O. A.), quien expuso la verdadera obra de caridad y de amor, realizada por Cristo-Jesús.

La capilla estuvo a cargo del coadjutor señor Crespo, de los señores párroco de San Román y don Maximino de la Parte, con el concurso del coro

del Colegio de San Vialor, que cantaron con exquisito gusto y afinación la grandiosa misa del maestro Perossi, a tres voces, titulada "Hoc est corpus meum". Acompañó al armónium el culto abogado y notable organista don Carlos Muñiz Suárez.

Más tarde se organizó la procesión, recorriendo las calles de costumbre el Santísimo en artístico viril y colocado en magnífica custodia. Fué portado por cuatro señores sacerdotes, asistió el Ayuntamiento en Corporación, presidido por el señor delegado gubernativo, llevando el farol el alcalde, señor Arqués; cuatro números de la Guardia civil, con el sargento señor Martín,

hacían escolta a Su Divina Majestad. Desde los balcones, con gusto engalanados, se tiraron profusión de flores y hermosas y blancas palomas, al paso del Santísimo, e imágenes de la Virgen y el Santo Patrón.

Al llegar la religiosa comitiva frente a las Consistoriales se detuvo, y la susodicha capilla cantó la estrofa eucarística del Maestro Busca (a cinco voces), siendo hábilmente interpretada.

## Luarca

### ECOS DE LA FIESTA DEL CORPUS

Contribuyó a dar brillantez a la festividad del Corpus un sol espléndido que no dejó de brillar durante toda la mañana del jueves.

A las nueve y media, previa invitación de la Alcaldía, se reunieron en el Ayuntamiento todas las autoridades locales y representantes de los diferentes centros oficiales y particulares del concejo, quienes, presididos por el delegado gubernativo, se dirigieron a la iglesia parroquial.

En este templo se celebró solemne misa cantada por un coro de señoritas de esta localidad, dirigido por los excelentes profesores músicos don Aurelio Gutiérrez, director de la banda del Príncipe, y don Ricardo Rico.

Después se organizó la tradicional procesión, que recorrió las principales calles del pueblo, con la banda de música "La Lira", que acertadamente dirige don Heliodoro González.

El alcalde, don José R. Guardado, lució en este acto, por primera vez, el magnífico bastón de mando que le fué regalado por el pueblo.

La procesión de la tarde no pudo ser celebrada a causa de un aguacero que descargó momentos antes de la hora señalada para salir.

Merece una sincera enhorabuena el párroco don Raimundo Camino, por la brillantez con que se celebró la fiesta del Corpus.

## Quirós

El jueves pasados se celebró en esta villa la festividad del Corpus con la misma brillantez que los años anteriores.

A las doce se celebró solemne misa cantada admirablemente por un coro de señoritas de la localidad, acompañadas al armónium por don Manuel García.

La oración sarada estuvo a cargo de nuestro párroco don Víctor Álvarez.

Acto seguido celebróse la procesión, a la que asistieron los niños de las escuelas, numerosos fieles, la Corporación municipal y la fuerza de la Guardia civil.

¡Lástima que no se organizara por la tarde una buena romería!

Menos mal que por la noche, un pequeño grupo de distinguidos jóvenes y bellas señoritas de Barzana dieron una entretenidísima velada en el salón teatro.

Pusieron en escena el juguete cómico de Vital Aza, "Parada y fonda", interpretado maravillosamente por José Antonio Argüelles, Senén Tuñón, Nicolás Martínez y Fortunato Fidalgo, y luego se representó el sainete "Robo en despoblado" con extraordinario lucimiento para los improvisados artistas.

En los intermedios, la bella señorita Angeles Fidalgo y el distinguido joven Luis Galguera recitaron sendos monólogos.

Fué una velada muy entretenida, por la que merecen efusivas felicitaciones sus organizadores.

## DE SOTRONDIO

### Para la colonia escolar

A beneficio de la colonia escolar de este concejo, formada por 25 niños y otras tantas niñas, que se dirigirá a Salinas, se dió el jueves en el salón Amistad una función cinematográfica, que dió muy buenos ingresos.

Ya en el teatro Vital, del Entrego, se había dado otra función con el mismo objeto, y el producto de ambas se unirá a la suscripción iniciada por un grupo de altruistas.

El Ayuntamiento la encabezó con mil pesetas, y a la que cooperaron la Comisión de Festejos de La Laguna con quinientas; el Centro de Instrucción y Recreo, con 250, y Cultura, del Entrego, con otras 250.

Están de enhorabuena los escolares.

# Guía de Profesionales

## INGENIEROS

### Durán y G. del Valle

Ingenieros de Caminos. Saltos de agua, líneas eléctricas, abastecimiento de aguas, puentes, hormigón armado, perforaciones, etc., etc. Proyectos, presupuestos, consultas. Oficinas: Oviedo, Campomanes, 3, de 10 a 13.—Ribadesella.

### José María Sánchez delVallado

Ingeniero especialista en las construcciones de hormigón armado. Quince años de práctica. Numerosas e importantes obras ejecutadas. Horas de consulta: de 9 a 13, Corrida, 83, 1.º, Gijón.

## MEDICOS

### Corazón y pulmones

### Doctor MIRANDA

Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. Ex profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubio y en el Real Dispensario Antituberculoso María Cristina, de Madrid. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Uría, 72, piso 2.º, Oviedo. Teléfono 10-25.

### Laboratorio biológico

### DOCTOR VALVIDARES VEGA

Diplomado del Instituto de Alfonso XII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento antirrábico en esta provincia. Bacteriología, autovacunas, Wassermann, análisis de sangre, crina, etc. Plaza del 27 de Marzo (Escandalera), 2. Teléf. 3-15. Oviedo.

### Estómago e intestinos

### Dr. Julio R. Fontán

Estómago, intestino e hígado. Especialista de las clínicas de París y Madrid. Consulta, de 10 a 12 y de 2 a 4. Teléfono número 10-88. Dueñas, 6, primero. Oviedo.

### Nariz y oídos

### Dr. N. RON

Enfermedades de la laringe, nariz y oídos. Ex ayudante del profesor Hinojar, en el Hospital general de Madrid, y de la clínica del doctor Tapia (Sanatorio Villa-Luz). Instituto, 24. Teléf. 744. Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6. Gijón.

## Niños

### DOCTOR ESTRADA

Enfermedades de los niños. Director de la Institución "Gota de leche". Argüelles, 1. Teléfono 34. OVIEDO

### Nervios

### Dr. Eduardo Rodríguez San Pedro

Especialista piel y nervios. Curación de la orquitis en una sola sesión, sin operar. Tratamiento rápido de los tumores blancos y toda clase de tumores. Lámpara de cuarzo para el tratamiento moderno de las balvas. Consultorio médico-quirúrgico, Uría, 72, bajo, Oviedo. Consulta diaria de 9 a 1, menos los domingos.

### Dr. Luis Laredo Vega

Especialista en enfermedades mentales y nerviosas. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 6. San Francisco, 18, 1.º. Teléfono 711, Oviedo.

### Odontólogos

### Doctor Luis Martín Velázquez

Médico odontólogo. Enfermedades de la boca y dientes. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 6. Plaza de Riego, 6, 2.º, Oviedo.

### DOCTOR FERNANDO MUÑIZ TOCA

Enfermedades de la boca y dientes. Consulta, de nueve a una y de tres a cinco. Escandalera, número 2, segundo. Teléfono 483. Oviedo.

### Oculistas

### R. PENDAS

Oculista de los Institutos Oftálmico Nacional y Rubio. Consulta, de diez a una. Jovellanos, 21, primero izquierda. Teléfono 360.—Oviedo

### ENFERMEDADES DE LOS OJOS

DOCTOR OLIVEROS Del Instituto Oftálmico Nacional y Real Hospital del Buen Suceso. Curación radical del estrabismo (bizquera). Consulta, de once a una. Pidal, 4, OVIEDO

### Piel

### Dr Valentín Fernández

Especialista en enfermedades de las vías urinarias, piel y secretas. Diatermia y rayos ultravioleta. Uría, 21. Tel. 13-24, Oviedo.

## Doctor Esteban González Díez

especialista en Medicina, Cirugía y Radioterapia de oídos, nariz y garganta. Diagnóstico radiográfico y radioscópico de los procesos de la especialidad.

Tratamiento de las hipertrofias de amígdalas (vulgo anginas) por radioterapia, sin el peligro hemorrágico de las operaciones y cauterizaciones, conservando su función fisiológica y evitando las infecciones, particularmente el reumatismo (método propio).

Tratamiento de las vegetaciones adenoides, faringitis, sorderas consecutivas a obstrucciones tubáricas, de los pólipos, tuberculosis y tumores laringeos por radioterapia.

Radioterapia de los lupus, eczema, bocio exoftálmico, paludismo, leucemias, adenopatías (vulgo glándulas), tumores y tuberculosis quirúrgicas.

Rayos X, aparatos Wew-Intensio y transyterter, Radium en tubos y agujas, Rayos ultravioleta, baños de luz y sol.

De las clínicas de París, Madrid, Londres, Berlín, Francfort, y últimamente en los Hospitales de la especialidad en Nueva York.

Consulta, de nueve a una, excepto los domingos. Tarde, previa número, Azcárate, 4; Instituto, 33. Teléfono, 350. Gijón.

# La literatura, los escritores

## La mañana de San Juan y la mitología asturiana

Entre todas las mañanas del año, la que motiva estas líneas, es la más poética de todas, por lo que se refiere a la mitología astur.

A través de los tiempos y de los siglos, de generación en generación, de padres a hijos, se han ido transmitiendo los diferentes fenómenos que, según las asturianas leyendas, tienen lugar en la pintoresca mañana del día de San Juan.

Pero, al mismo tiempo que las tradiciones mitológicas, se han unido a la aureola que rodea al alba del día de San Juan, que es el momento en que tienen lugar todos los fenómenos que figuran en nuestra mitología asturiana, diferentes costumbres y usos de un gran valor folklórico que, en su mayor parte, se hallan inexploradas.

Y decimos esto, porque nadie se ha preocupado de la importancia folklórica que tiene la mañana que ocupa nuestra atención, pues, a lo sumo, se le dedican unas páginas, muy pocas, en los escasos libros que sobre mitología asturiana se publican.

Pero vayamos a nuestro fin, y dejémosnos de divagaciones impropias del propósito que nos propusimos al comenzar a emborronar estas cuartillas.

No sólo el amante de nuestras costumbres y el folclorista han de hallar motivos que le interesen en el típico amanecer del día de San Juan, pues, como dice muy bien el insigne Menéndez Pidal, "no sólo el mitógrafo ha de hallar motivos de interés en la mitología asturiana, no. En todas las leyendas de los seres fantásticos se pueden encontrar motivos de novelística popular, no recogidos aún en España, motivos rústicos que, aún hoy, conservan actualidad junto a viejimos rasgos fantásticos pertenecientes a la psicología de edades muy remotas."

Razón tiene el maestro de la crítica, en las palabras antedichas, en esta madrugada maravillosa, en que baila el sol, los cuélebres se ven reducidos a la impotencia; en que seres encantados juegan a los bolos, con boleras de oro; aparecen gallinas con auríferos polluelos picoteando las silvestres florecillas; en que peinan su cabellera, las damas encantadas, con peines de rico metal; en que encantos de diversas formas—cada lugar tiene las suyas peculiares—, regalan varas a los pacíficos pastores; en que brotan ricas joyas de fuentes y rocas; en que se ofrecen grandes riquezas a quien tenga valor suficiente para desencantar a linajudas damas, y toda la gama de fenómenos legendarios, que desaparecen al hacer su aparición los primeros rayos solares, ofrecen un manantial inagotable de asuntos para el amante de la tradición y la leyenda, que aún permanece virgen e inexplorado.

Y, al lado de todas estas tradiciones mitológicas, existen no pocas costumbres, aún en lontananza, como son la de encender grandes fogatas saltando por encima de ellas, eco lejano de aquel culto que rendían los celtíberos a su dios de las tinieblas; la de adornar las fuentes públicas; la de recoger la flor del agua, a las doce de la noche, para curar toda clase de enfermedades, etc., etc., así como el colocar los mozos, a la puerta de sus novias, grandes ramos, son prueba indeleble de la importancia que, en otros tiempos, se concedía a la festividad de San Juan Bautista, aumentada con la práctica de otras ceremonias, de probable origen pagano, hoy desaparecidas.

Al mismo tiempo, el rocío de esa mañana tiene un poder sobrenatural para las sencillas gentes campesinas, pues, en diferentes concejos asturianos, existe la costumbre de sacar los ganados a pacer cuando alborea la mañana, para que aprovechen las innumerables virtudes que, dicen, posee el rocío de ese día.

Estas y muchas más, son las grandes cosas que ocurren en la sin igual, desde el punto de vista folklórico, alborada de San Juan.

En esta mañana tan extraordinaria, en que culminan las fantasías populares, se inspiró, como en otras muchas cosas, la musa popular, y a su alrededor halló buena base para gran número de coplas populares, como la prueba la siguiente, conocidísima en toda Asturias:

A coger el trébole,  
el trébole, el trébole,  
a coger el trébole  
en la noche de San Juan.

A coger el trébole,  
el trébole, el trébole,  
a coger el trébole  
los mis amores van.

Como puede verse por todo lo apuntado, pequeña muestra de todo cuanto nuestra mitología, nuestras costumbres y nuestra leyenda hacen figurar entre los fenómenos de la alborada de San Juan, hay una gran cantidad de materiales para ser aprovechados por el artista, por el costumbrista, etc., etc.; pero, desgraciadamente, en Asturias, nos preocupamos muy poco de esta clase de investigaciones, y no es extraño que, desde estos puntos de vista, pase nuestra región desapercibida, como lo prueba el hecho de que, en 1920, una Comisión norteamericana, formada por competentes profesores folklóricos, que vino a España, subvencionada por el Gobierno de su país, con el objeto de recoger material folklórico, no se dignase visitar nuestra región, prueba evidéntísima de que, para ellos, no tenía la menor importancia Asturias, lógica consecuencia de nuestro abandono en estas materias.

Pero, posteriormente, se han hecho algunos trabajos dirigidos a popularizar nuestras principales leyendas mitológicas, al par que dar a conocer nuestras peculiares costumbres, que van desapareciendo. Entre estos trabajos, sobresalen los del señor don Aurelio de Llano, incansable paladín en estas materias, y que, parece ser, no desmaya en su empeño, cosa que es de admirar.

Pongamos fin a estas mal hilvanadas líneas; pero, antes, hagamos sinceros votos por que alguien dé la importancia que se merece, dedicándole un libro que hable sólo de ella, a la alborada de San Juan, que, hasta la fecha, como decimos más arriba, no encontró quien le concediese toda la importancia que tiene, pues, lo único que se concede, las escasas veces que de ella se habla, son unas hojas, siendo una de las mejores fuentes para poder estudiar a nuestra región, desde el punto de vista folklórico.

Esperemos, pues, a ver si algún día encuentra un alma bondadosa que la dé a conocer, como justo tributo a su gran valor, folklóricamente considerada.

H. MORENO

Villaviciosa, 22-VI-MCMXXIV.

## LA NOVELA ACTUAL

La novela es la manifestación artística y literaria de un hecho generalmente ficticio, pero verosímil.

En el momento en que se dice artístico, debe ya comprenderse que lo feo, lo deforme y las aberraciones de una imaginación exaltada, y un entendimiento enfermo, no entran en la idea que esa hermosa palabra representa.

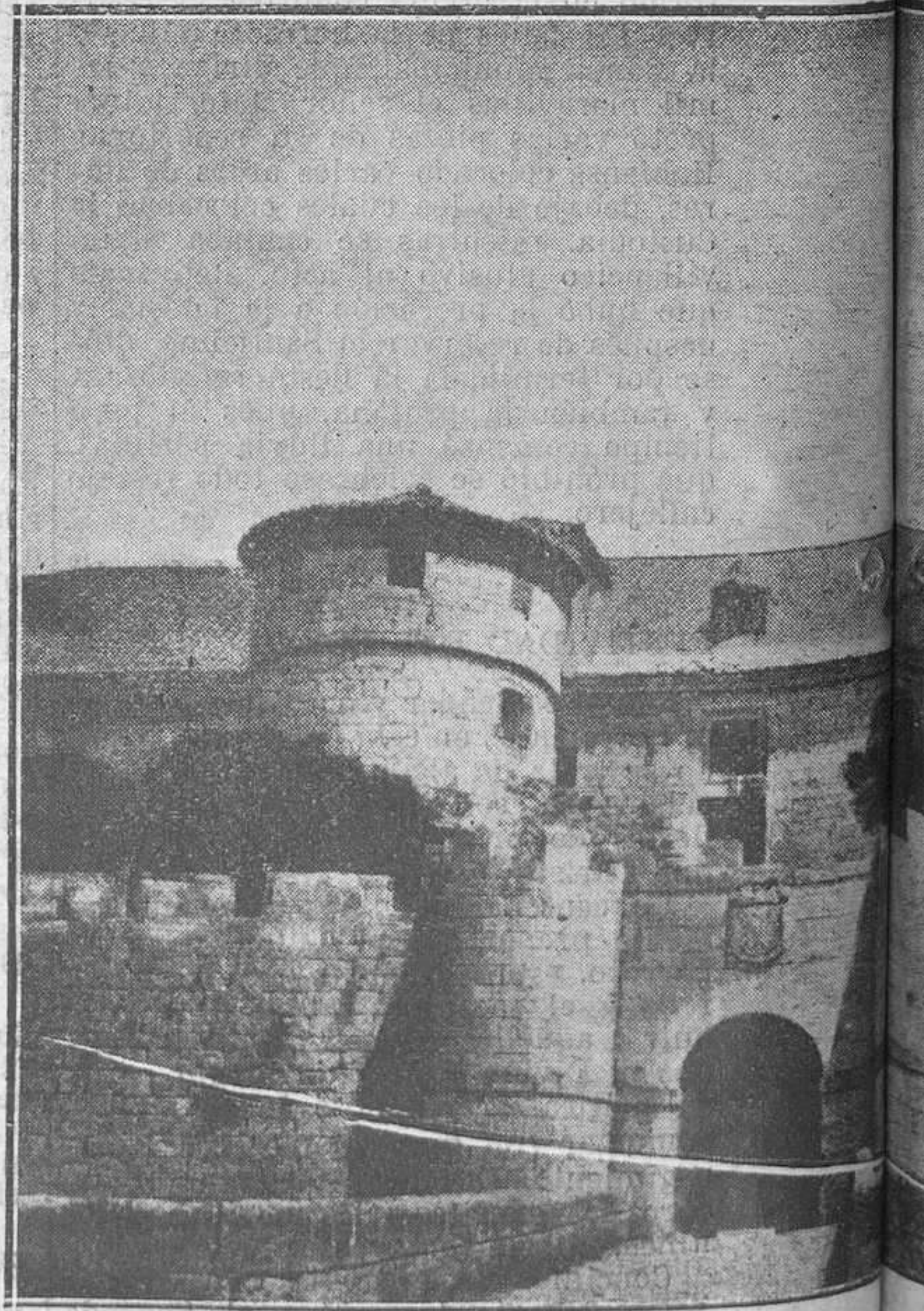
Puede una novela ser verdaderamente literaria, sin que por eso pueda asegurarse que es artística; entiendo yo aquí la belleza bajo el concepto de belleza moral, y no belleza literaria, pues ésta ya se halla comprendida bajo el concepto que usó: "literaria"; me explicaré: En la novela, entiendo yo dos clases de bellezas; una que llamo moral y que se refiere a la que percibe el entendimiento, como parte que forma de un compuesto de dos sustancias, una espiritual (el alma), que es al que refiero la belleza moral, y otra material, sensible, y que es a la que refiero la belleza literaria, otra de las manifestaciones de la belleza. En la novela han de juntarse estas dos clases de belleza, para que aquélla llene su objeto que es instruir y deleitar al hombre; véase que digo "hombre", que es el ser compuesto de alma y cuerpo, a cada uno de cuyos componentes debe la novela recrear, haciéndole conocer la belleza, la moral al alma, y la sensible, literaria o material, al cuerpo.

¿Puede entonces ser objeto de la novela, de ese arte que tiene como fin la belleza bajo los dos aspectos en que la hemos considerado, lo feo y lo deforme? Porque



EN LA "CASA DEL LIBRO", DE MADRID.—Los embajadores de la "Exposición del Libro"

a los ojos de un autor se le presente algo como bello, no por eso dejará de ser feo, y aun monstruoso; lo feo siempre será feo, como lo bello siempre será bello. A los ojos de un escarabajo—la comparación no es muy bella, pero sí muy significativa—se le presenta su habitación, como lo más bello que existe, y la prueba de esto la tenemos en que de ninguna manera cambiaría su casa y trabajo por el de ningún otro ser; por otra parte, la abeja no dejará nunca su celdilla hexagonal, en la que trabaja, y no cambiará su trabajo de recoger el néctar de las flores por ningún otro, cuanto menos por el del escarabajo. Ahora bien; porque al escarabajo le parezca "de perlas" su habitación y ocupación, no por eso dejará de ser repugnante para todos los demás seres vivientes, del mismo modo que (volviendo a la compara-



Histórico castillo de Simancas (Valladolid), hoy archivo de importantes documentos, importantísimo



# ...s, los libros

**MAÑANA:**  
**GACETA DE LAS BELLAS ARTES**  
 RICARDO MONTES, ilustrador de «DON QUIJOTE».  
 Con grabados.



ajado Alemania en el acto de la inauguración de la del Litemán". (Foto Vidal)

lo, porque a una persona le agraden los bajos pla-  
 feo, aun le parezcan bellos—cosa rara, en verdad—,  
 A los que hacen objeto de ejercitar en ellos un arte  
 como queda demostrado, tiene por único fin la  
 bi-  
 esto  
 su  
 rte,  
 que  
 tar  
 del  
 zca  
 de-  
 vi-  
 ra-  
 que no hay entre los novelistas de hoy día algunas  
 excepciones, pero siempre seguiremos diciendo  
 que en la mayor parte de las novelas—puede decirse  
 que todas—hay una tendencia hacia lo que en estos  
 apodamos llamado "belleza sensible"; es decir,  
 atiende a la literatura, cuidando sólo de que  
 los sentidos, sin preocuparse de la verdadera  
 moral.  
 elista es quien tiene en su mano la llave trans-

formadora de la sociedad, y no comprendo cómo permiti-  
 mos que, aún a costa nuestra, pervierta a nuestra fami-  
 lia, a toda la sociedad, en fin, con los delirios de una  
 razón oscurecida y las extravagancias que le sugieren  
 sus groseros apetitos. ¡Y pensar que en la novela es  
 donde se quiere educar hoy a la humanidad!...

¿Por qué permitimos que se impriman y corran de  
 mano en mano esas novelas que, con los descaros que  
 un hombre del más ínfimo jaez no se atrevería a profe-  
 rir delante de sus semejantes, tronchan la sociedad, ha-  
 ciendo añicos sus más sagrados y bellos emblemas: la  
 fe y la moral?...

Pienso que alguno de mis lectores me argüirá, dicen-  
 do que no hay motivo para apurarse, puesto que la ma-  
 yor parte de nuestras actuales novelas son narraciones  
 de hechos que suceden con bastante frecuencia; esta  
 objeción no necesitaba contestación, puesto que muy  
 poco hay que discurrir para comprender que si eso su-  
 cede hoy día, también suceden otros hechos más dignos  
 de ser alabados y divulgados, sin que por muchas nove-  
 las que se escriban haya necesidad de recurrir a aque-  
 llos hechos para tomarlos como argumentos; por otra  
 parte, aunque eso suceda, no se debe recurrir a ello,  
 puesto que la definición que hemos dado de la novela  
 no implica la necesidad de que el hecho sea histórico;  
 basta que sea verosímil.

Dejando ya este punto de la moralidad sobre el que  
 se podría escribir muchísimo, pasaremos a hablar de la  
 literatura, que cada día va esfumándose, por el empeño  
 de algunos en convertir nuestra inmortal lengua en un  
 basurero de todos los desperdicios de los demás idi-  
 omas, que nunca fueron tan extendidos, ni tan armóni-  
 cos, ni tan brillantes en genios inmortales, como lo fué,  
 lo es, y lo será la inmortal lengua de Cervantes. Día  
 llegará en que, para encontrar literatura castellana,  
 habrá que recurrir a las obras que desde "El ingenioso  
 hidalgo Don Quijote" se publicaron hasta el siglo XX,  
 siglo de la electricidad, siglo del automóvil, siglo del  
 radio, de todo lo que se quiera y se vaya inventando,  
 pero no siglo de la novela ni del arte literario, y eso  
 que, según dicen, progresamos en todo...

Nuestra novela, tan notable en otros tiempos, colma-  
 da hoy de "barbaridades" (no barbarismos), de palabras,  
 que ni son españolas, ni tendrán nunca esa honra, aun-  
 que muchos se empeñen, decaerá y morirá...

Si en mi mano estuviese, no permitiría de ninguna  
 manera, que se publicasen libros que echasen a perder  
 nuestro idioma, con el fárrago de voces raras, y aún  
 impondría multas a los autores y editores.

Bien llamó un distinguido gramático, desde estas mis-  
 mas columnas, a esas voces intrusas, "huéspedes inde-  
 seables".

José M.<sup>a</sup> FERNANDEZ

Pajares, junio 1924.

## MISTICA

Para P. B. V.

*Oye: Debemos perdonar cuando nos  
 hacen daño. Es un placer que sólo está  
 reservado a los que estamos cerca de Dios.*

En la paz del templo, las notas sonoras  
 del órgano antiguo, gravemente suenan  
 cual voces humanas en suaves murmullos,  
 como bisbiseos de labios que rezan...

Y el eco lejano parece que dice:  
 "Dios está en el cielo. Dios está en la tierra"

Por los ventanales, cual cuchillos de oro  
 la semi-penumbra partiendo en simétricas  
 cintas amarillas de vivos reflejos,  
 los últimos rayos de Febo se adentran,  
 y ponen sus besos sobre los altares  
 y los pies divinos de los santos besan.

Sobre un crespón negro con franjas de plata  
 hay un Jesucristo tallado en madera;  
 los brazos y el rostro cubrelos la sombra,  
 y, a través mis ojos de la luz incierta,  
 ven de las heridas resbalar la sangre,  
 cual rojos rubies, por la carne cerea.

¿Qué dicen los ojos del crucificado?

Su mirada vive, su mirada es lierna.  
 Como lucecilla encendida en el cielo  
 brilla en sus pupilas un ansia frenética  
 de hablar a las almas en bellas parábolas,  
 para que no pequen, para que sean buenas...

Para que desechen de sus pensamientos  
 todo lo que inspira las malas ideas:  
 vanidad, orgullo, fingimiento, odio,  
 la infinita envidia, la feroz soberbia...  
 El órgano calla...; muere ya la tarde...;  
 ya quedando el templo sumido en tinieblas.

Pensativos, graves, despaciosamente,  
 los últimos fieles salen de la iglesia;  
 sueñan las pisadas sobre el pavimento,  
 gimen, al abrirse, las pesadas puertas,  
 y al entrar el aire pone parpadeos  
 en las mortecinas luces de las velas

Flota en el ambiente de la oscura nave  
 de los incensarios la marchita esencia:  
 gozan mis sentidos, en recogimiento  
 la dicha inefable de esta paz serena,  
 y es una dulzura sentir cómo el alma  
 se eleva hasta el cielo para ser poeta.

Emilio LOPEZ CANCIO

## Soledades sonoras

### Nocturno

Belleza del silencio—¡amor tranquilo!—  
 sólo por ti se siente fuerte el alma  
 contra las borrascas del camino...

Soledad: ¡Cuánto debo  
 a las bonanzas de vivir contigo  
 en las funestas horas  
 que el buitre del fastidio,  
 para morder mis carnes macilentas,  
 señálame el placer de los delitos!...

¡Divina Soledad!...  
 Siempre será Dolor el mas querido  
 compañero de todas tus ternuras  
 para vivir contigo,  
 con el loco placer medió la vida  
 el lobo incomparable del Hastio...

### El amigo

Cuando en mis soledades  
 busco el placer de algún sincero amigo,  
 triste voy hacia el espejo de mi armario,  
 con gravedad tranquila en él me miro;  
 pues, amigo sincero  
 él sabe de continuo  
 comprender mi gesto, que a veces lieno  
 rictus duro de un dolor infinito...  
 Siempre tiene su llanto  
 correspondiente al mío,  
 y me riñe enojado si me enojo,  
 y me mima sonriente si le mimo...

... ¡Oh, Dios, qué bien me encuentro  
 con éste mi leal, sincero amigo!...

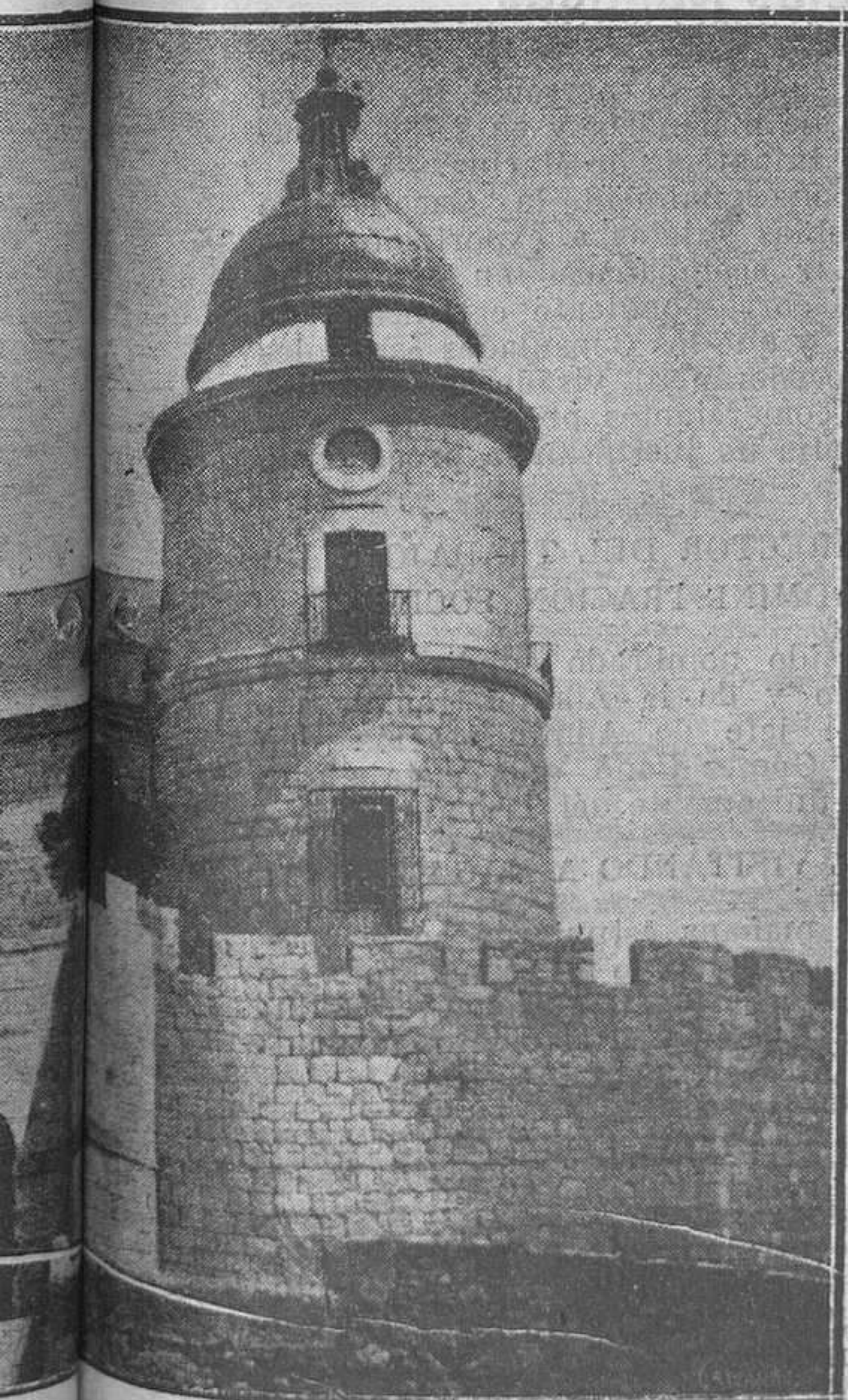
### Abulla

Quiero olvidarlo todo:  
 los nombres, las palabras, las sonrisas...  
 Vivir como reflejo de reflejos,  
 a manera de lámpara votiva.  
 Sin un solo cariño,  
 sin una voz amiga,  
 como pájaro ciego  
 entre sombras cantar sin ver la vida;  
 y dejarse morir en un crepúsculo,  
 de tristeza infinita...

J. FERNANDEZ PINEÑO

Oviedo.

No se devuelven los originales  
 aunque no se publiquen



Corona de Castilla, donde se guardan inestimables documentos de la historia de España.

# Madrid, provincias y extranjero

(Información telefónica y telegráfica de nuestro redactor-corresponsal madrileño Eduardo Palacio Valdés.)

## EL PROCESO DE LOS GENERALES BERENGUER Y NAVARRO

### El fiscal, señor García Moreno, mantiene íntegras las conclusiones para el general Berenguer y retira la acusación para el general Navarro

El informe del fiscal es muy comentado y ha producido gran impresión

#### La sesión de la mañana

##### GRAN ANIMACION

A las diez en punto de la mañana dió comienzo la última sesión de este importante proceso.

El salón ofrecía animado aspecto.

Los escaños se hallaban casi en su totalidad ocupados, y en las tribunas públicas y privadas se veían numerosas damas.

El general Picasso, repuesto de su dolencia, ocupó su puesto en el Tribunal.

#### EL INFORME DEL FISCAL

Comienza la sesión concediendo el presidente, duque de Rubí, la palabra al fiscal, señor García Moreno.

Las primeras palabras de éste son para dedicar un caluroso elogio a las defensas.

Manifiesta que él es un soldado como los muchos que murieron en África, y un general, como los que se encuentran encartados en este proceso.

A continuación, rechaza los alegatos del defensor de Berenguer, en la parte que se refiere a la traición del expediente gubernativo, instruido por el general Picasso a la causa, afirmando que tal expediente era sumamente necesario para desmenuzar los hechos.

Contestando a lo dicho por el señor García Benítez, por no hacerse constar en el sumario las declaraciones de los señores Maura y La Cierva, dice que los testimonios de tales señores no eran necesarios, ya que ambos formaron Gobierno después de haber ocurrido la catástrofe.

Otro de los alegatos que refuta es el que se refiere al cargo de general en jefe a Berenguer, para lo cual el fiscal se aliene al texto del Real decreto que le dió tales atribuciones. Estima que en ningún caso dejó relegadas el general Berenguer tales atribuciones. Si no contaba con fuerza y energía suficientes para desempeñarlos debidamente, debió rechazarlos, pues, además, siendo Berenguer en su cargo de general más joven que Fernández Silvestre no debió pedir tales atribuciones.

Luego dice que si en España no existen, según se ha dicho, generales capacitados para el recto desempeño de tales cargos, deben mandarnos a todos a casa por innecesarios. (En la sala se producen fuertes rumores.)

Se ocupa después el fiscal de la pérdida de Abaram, teniendo en cuenta los testimonios que aparecen en el sumario.

Afirma que el general Berenguer autorizó la realización de la operación sobre aquella posición. El alto comisario sabía de sobra que las fuerzas habían dado el máximo de la elasticidad y que el general Fernández Silvestre carecía de las necesarias para desenvolverse.

La retirada de Abaram fué el pregon más eficaz para los moros, los cuales esperaban la primer victoria sobre nuestras fuerzas para agruparse y acometernos en forma.

Estima que no son los mismos casos el del general Fernández Silvestre y el del general Berenguer.

Al perderse Abaram la harka aumentó considerablemente. El general Fernández Silvestre avisó al alto comisario, y éste afirma que recibió en un mismo día dos telegramas, uno

dándole cuenta de la toma, y el otro de la pérdida de la posición.

El fiscal dice que el defensor de Berenguer ha manifestado que éste no desembarcó en Sidi Dris para reconocer el terreno.

Sobre este extremo indica que en la Escuela Superior de Guerra se enseña a los jefes y oficiales a acudir a los lugares donde se ha operado para conocer con detalle lo desarrollado en ellos.

Dice también que Fernández Silvestre quería tener un numeroso grupo de fuerzas indígenas, y estima que esto ha constituido siempre un mal, pues tal deseo viene a demostrar que nuestras tropas nunca estuvieron en primera línea, ya que siempre se las acostumbró a estar detrás de los parapetos.

Cuando la desertión de los moros, se explica que por aquella mala costumbre no hicieron nada nuestros soldados.

Hay que agregar a esto las pocas prácticas y las escasas cantidades que en ellas se invirtieron para poner a los soldados en condiciones de hacer buena labor en campaña, y, además, tener en cuenta que en España no existen campos adecuados para la enseñanza militar.

La orden del Gobierno para atender primeramente a la defensa de la plaza de Melilla, seriamente amenazada, es otro alegato de escaso fundamento de la defensa de Berenguer.

A su juicio, existían cerca de aquella numerosas posiciones, cuya ocupación era muy sencilla y conveniente realizar, tal como la del Gurugú.

Después el fiscal, ocupándose de las tropas, pregunta:

—¿Cómo voy a decir que las tropas estaban acostumbradas a combatir?... Existen, sin embargo, testimonios irrefutables de que todas se portaron valientemente cuando hubo precisión de utilizarlas.

En Monte Arruit debió la tropa saber defenderse.

¿Para qué estaba allí la Caballería? El puesto que ocuparon aquellos soldados no era el puesto de un jinete.

#### EL FISCAL MANTIENE SUS CONCLUSIONES PARA BERENGUER

—Hubiese deseado—continúa diciendo el señor García Moreno—que se hubiesen aducido testimonios firmes para que el fiscal no se viese en el caso de elevar a definitivas sus conclusiones provisionales.

¡Con gran dolor de su corazón no encuentra el fiscal pruebas para modificar su criterio, y se ve precisado a mantener íntegras las conclusiones para Berenguer!

#### RETIRA LA ACUSACION PARA NAVARRO

Seguidamente manifiesta el fiscal que va a contestar al defensor del general Navarro.

Su contestación es breve. Dice que en el transcurso de la prueba ha ocurrido lo que no se esperaba.

Todas las declaraciones han resultado favorables para el general don Felipe Navarro.

Ha quedado comprobado que la capitulación de Monte Arruit se hizo en el mismo arco de la plaza.

En su consecuencia, el fiscal modifica sus conclusiones por no aparecer cargo alguno contra el general Navarro, por lo cual retira la acusación,

#### GRAN IMPRESION Y NUMEROSOS COMENTARIOS

Cuando el fiscal señor García Moreno termina su informe, el presidente del Tribunal, general Weyler, suspende por unos minutos la sesión.

En los pasillos se comentan extraordinariamente el final del informe del fiscal, el cual ha causado gran sensación, por lo que se refiere al general Navarro.

#### LA DEFENSA DEL GENERAL BERENGUER

El señor Benítez de Lugo, defensor del general Berenguer, comienza a hacer uso de la palabra, rechazando las apreciaciones del fiscal, respecto a que debieran hallarse defendidos en este proceso los 14.000 soldados muertos en la catástrofe de Melilla. Dice que tales muertes son el honor y el tributo a la guerra.

Insiste sobre circunstancias que han concurrido en la formación del sumario y sobre el carácter que en el mismo ha tenido el expediente gubernativo instruido por el general Picasso.

No está conforme con que el fiscal rechace las declaraciones que debieron prestar los señores Cierva y Maura.

Afirma nuevamente que tenía confianza absoluta en Silvestre, al que consideraba como gran conocedor del problema marroquí; de ahí el que le concediese especiales facultades para obrar.

La concesión de permisos por el mando se hizo cuando la tranquilidad era completa.

Hay suficientes testimonios en el sumario que demuestran que cuando los citados permisos se otorgaron, la calma era extraordinaria, sin el menor atisbo de complicaciones.

Rechaza otros numerosos cargos del fiscal.

Dice que el fiscal ha afirmado que no se pueden sacrificar tropas en mayor cuantía, y él desea saber qué cuantía es la que se señala en la guerra.

El señor Benítez de Lugo termina su informe manifestando que el general Berenguer obró como alto comisario con arreglo a sus deberes y siempre de acuerdo con el Gobierno.

#### LA DEFENSA DE NAVARRO

Seguidamente hace uso de la palabra el señor Rodríguez de Viguri, defensor del general Navarro.

Comienza diciendo que retira todas las palabras que hayan podido molestar en lo más mínimo al fiscal.

Recuerda que él sirvió en el Ejército a las órdenes del general Navarro, y dice que lamentaba que el corazón del general García Moreno no apareciese en el sumario.

—Hoy—dice—lo he encontrado.

#### PARA SENTENCIA

Después que informaron las defensas, el presidente del Tribunal, general Weyler, pregunta al relator si los procesados quieren hacer alguna información.

El relator contesta negativamente. En su consecuencia, el presidente pronuncia las palabras de ritual:

—Visto para sentencia.

La Sala, terminado el acto, se despidió rápidamente.

En su domicilio social se reunirá el Tribunal en el Consejo Supremo de Guerra y Marina para estudiar las particularidades de este importante proceso.

Las reuniones se celebrarán mañana y tarde hasta que se dicte sentencia.

## Información política

### Navarro despacha con el Rey.—Un decreto sobre el personal de las Escuelas Náuticas

#### DESPACHANDO CON EL REY

Esta mañana acudió a Palacio a despachar con el Rey el general Navarro, el cual sometió a la firma del Monarca un decreto de Marina sobre nulidad de los nombramientos hechos en el profesorado de las Escuelas Náuticas.

#### LA CORTE HA VESTIDO DE MEDIA GALA

Hoy ha vestido la corte de media gala, con motivo del santo del infante don Juan.

#### AUDIENCIAS

El Rey recibió esta mañana en audiencia al embajador de Italia, al decano de la Facultad de Medicina de la Universidad Central, doctor Rodríguez Carracido, y a una Comisión de representantes del Ayuntamiento de Gijón, presidida por el alcalde.

#### DISPOSICIONES DE LA "GACETA"

La "Gaceta de Madrid", de hoy, fija las fuerzas navales para el año 1924-25.

Dichas fuerzas en unidades, son las siguientes:

Dos acorazados, siete cruceros, cinco destroyers, veintidós torpederos, doce cañoneros, ocho submarinos y cincuenta y cuatro barcos menores y auxiliares.

También indica que en construcción se encuentran actualmente:

Dos cruceros, tres destroyers, dos cañoneros y dos sumergibles.

Las fuerzas de personal las fija en 15.000 de marinería y en 2.733 soldados de Infantería de Marina.

Dispone igualmente la "Gaceta" que las alubias sujetas a exportación deberán ir acompañadas en expedición por el correspondiente certificado de origen, y que los Consulados españoles no procederán al visado de aquéllas si los comerciantes propietarios de la mercantía no justifican la procedencia de ésta.

#### SUBDIRECTOR DEL TRABAJO Y DE ADMINISTRACION SOCIAL

Ha sido nombrado subdirector del Trabajo y de la Administración social el jefe de Administración don Felipe Gómez Cano, que hasta ahora lo era únicamente del Trabajo.

#### VISITANDO A MAGAZ

Esta mañana estuvieron en la Presidencia, visitando al contralmirante marqués de Magaz, el gobernador duque de Tetuán y el alcalde de Madrid señor Alcócer.

#### PARA ULTIMAR EL PRESUPUESTO DE GOBERNACION

El contralmirante marqués de Magaz, presidente interino del Directorio militar, permaneció hasta las cinco y media de la tarde en su despacho oficial del palacio de la Castellana.

Dijo al salir a los periodistas que esta noche, a las ocho, se reunirá en sesión el Directorio, ya que muchos

Vocales han tenido que asistir a la corrida de toros organizada por el Montepío de Toreros.

Manifestó que en la reunión se ultimarán varios puntos del presupuesto del ministerio de Gobernación, que es el que únicamente falta por aprobar.

Añadió que si en la reunión primera no daba fin a aquella labor, volverían a reunirse por la noche para lograr darla cima.

**EL ALCALDE DE MADRID DIMITE**

El señor Alcocer ha presentado esta tarde la dimisión de su cargo de alcalde de Madrid en la junta de tenientes de alcalde.

Después de haber adoptado esta determinación fué a dar cuenta de ella al presidente del Directorio militar, contralmirante marqués de Magaz.

También ha presentado la dimisión del cargo de concejal del Ayuntamiento madrileño el miembro de la Unión Patriótica señor Bufaral.

**CONSEJO DE DIRECTORIO**

En la Presidencia quedó constituido el Consejo de Directorio a las ocho y media de la noche.

Presidió la reunión el contralmirante Magaz.

Tenfa por objeto la reunión, que terminó cerca de las diez de la noche, continuar el estudio de los presupuestos generales del Estado.

Así lo manifestó al salir el general Muslera.

—Falta sólo por aprobar—añadió—la parte del presupuesto de Gobernación, referente a la Guardia civil.

Toda la obra económica está casi terminada, y solamente quedará al ministro de Hacienda dar forma a nuestra labor.

El trabajo no es sencillo, máxime teniendo en cuenta que el tiempo apremia para llevarlo a la "Gaceta".

Preguntado por los periodistas acerca de la suerte de los empleados del Estado, contestó sonriendo:

—No habrá grandes sorpresas. Se lo aseguro a ustedes.

Preguntaron los periodistas al general si se conoce la fecha del regreso a Madrid del presidente del Directorio.

—Según las últimas noticias, el presidente se propone estar de regreso en Madrid el viernes, porque ya saben ustedes que va a Málaga, y este es un número que no estaba en el programa.

Por último, dijo el general Muslera que una vez terminado el estudio de los presupuestos no se celebrarán Consejos de Directorio por la noche.

**EL PRESIDENTE EN SEVILLA**

**Interesantes declaraciones del marqués de Estella**

**Quedará restablecida la normalidad política cuando esté constituido el partido de Unión Patriótica, el cual heredará el Gobierno**

**MANIFESTACIONES DEL PRESIDENTE**

SEVILLA.—Un periodista sevillano ha obtenido del general Primo de Rivera muy interesantes manifestaciones, en las que destaca por su importancia el anuncio de cuándo se restablecerá la normalidad política.

Dijo, en efecto, el presidente, que la normalidad política se restablecerá cuando esté terminada la organización del partido de Unión Patriótica.

No se puede precisar si las elecciones las hará el Directorio o el futuro Gobierno, que será formado por los elementos del nuevo partido.

Añadió el marqués de Estella que el ideal para las elecciones sería el sistema de las listas nacionales. De esta manera, no se preocuparía nadie de trabajar un distrito, medio el único eficaz para acabar de matar el caciquismo.

El Directorio espera que las nuevas Cortes recojan la honrada labor del Directorio, que se ha puesto al servicio de la nación con el acto de 13 de setiembre.

Afirmó que carecen en absoluto de fundamento las informaciones que afirman haberse reunido en París, en conferencia política, los prohombres políticos españoles que se encuentran en la capital de Francia.

Estos señores han marchado a París para asistir al Consejo de Administración de una Sociedad, de la que forman parte, y este mismo viaje, con idéntico objeto, lo hicieron en años anteriores.

Afirmó que el día 4 ó 5 de julio, después de ordenar en Madrid varios asuntos de Gobierno pendientes, marchará a África y permanecerá allí el tiempo necesario para estudiar a fondo el problema.

También dijo que los presupuestos quedarán terminados el día primero de julio. No se trata de una obra económica definitiva, sino de una obra inicial. Como dato saliente, dijo que se amortizan plazas en todos aquellos Cuerpos que tengan personal excedente, a fin de que solamente haya en ca-

da plantilla los indispensables empleados.

Habló de Sevilla, y le auguró un rápido engrandecimiento, pues hay en ella el germen de un grandioso desarrollo.

**EL PRESIDENTE, EN CADIZ**

CADIZ.—Esta mañana llegaron el infante don Carlos, el marqués de Estella y los generales vocales del Directorio militar, generales Vallespinoza y Hermosa.

Fué recibido el presidente por los jefes y oficiales de los Cuerpos de la guarnición.

Desde la estación marchó a la plaza de Isabel II, donde se verificó la ceremonia de bendecir la bandera del Somatén, acto en el cual ofició el Obispo don Marcial López.

Terminado este acto, el presidente pronunció un discurso diciendo que con la bandera del Somatén tenemos una más que representa nuevos ideales que son expresión del orden, de la paz y de las buenas costumbres.

A este acto tan grande—añadió—se asocian la Iglesia y la mujer en la persona de la madrina, seguramente escogida por vosotros en homenaje a sus virtudes.

Cádiz ha tenido siempre ideas nobles, de Patria, libertades y cultura, y ahora tiene este nuevo Somatén, que representa el orden, la justicia y el derecho, que Cádiz ha defendido siempre con fuego vehemente y con ciudadanía.

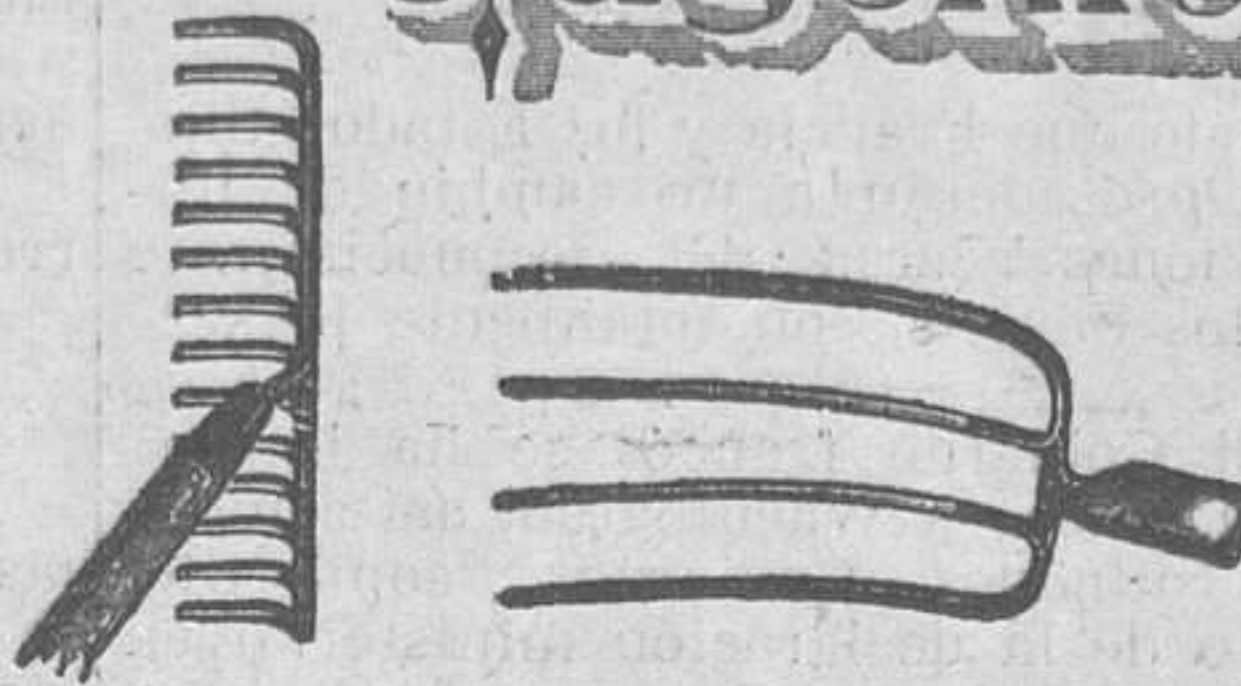
Cádiz es alma que levanta el espíritu nacional. Por eso no podía pasar sin venir a Cádiz en este viaje que hago para ponerme en contacto con la opinión de Andalucía.

Saludo a Cádiz, siempre hospitalario, lleno de esplendor, belleza y cultura, como lo proclaman sus calles, sus mujeres y ese puerto que es grandiosa puerta de América.

Recuerda una frase del general Narváez, cuando, al dirigirse a un Cuerpo, dijo: "A este regimiento no hay que jalearlo".

Lo mismo digo yo—añadió el presidente—. A Cádiz no hay que jalearlo.

**Eugenio Alonso**



**FERRETERÍA Y QUINCALLA**

Rúa, 1 y Altamirano, 2

OVIEDO

El público aclamó al presidente al terminar éste su discurso.

Fué madrina de la bandera en el acto de la bendición doña María Martínez de Pinillos.

**Notas varias**

**UNA HERMOSA CUSTODIA**

En la Catedral de Madrid se ha expuesto hoy una hermosísima custodia, hecha con las joyas que pertenecieron a la duquesa de Bailén.

Constituye aquélla una maravillosa obra de orfebrería.

Su valor es de 80.000 duros. El Obispo de Madrid-Alcalá expuso dicha custodia con el Santísimo, después de verificada la procesión del Corpus Christi.

**LA VISTA DE UN IMPORTANTE PROCESO**

La Sección primera de la Audiencia de Madrid ha señalado para los días 30 del corriente mes y 1 del próximo julio la vista de la causa instruída contra el joven Gonzalo Colina, que dió muerte a su ex novia, la hermosa señorita Purificación González, hija de un ex ministro, en el atrio de la iglesia de San Ginés.

**LA DESAPARICION DE LAS TRES NIÑAS**

Ayer por la noche, el director general de Seguridad conferenció extensamente en su despacho oficial con el juez del distrito de al Universidad, que entiende en el asunto relacionado con

la desaparición de las tres niñas de la calle de Hilarión Eslava.

Los periodistas tuvieron confirmación de que, en efecto, la conferencia sostenida por el director general y el juez era relativa a la desaparición de las muchachas.

Se comprobó esto al observar que el Juzgado comenzaba a dar señales de agitación y de trabajo.

No obstante, ninguna referencia de interés dieron a los periodistas.

Solamente notificaron que el juez había decretado la libertad del escritor don Joaquín Belda.

**INAUGURACION DE UN DISPENSARIO**

Esta mañana tuvo lugar el acto de la inauguración del nuevo dispensario antiveneréico "Azúa".

Asistieron el subsecretario de Gobernación, general Martínez Anido; el doctor Recaséns y varios doctores.

Después de visitar las dependencias del dispensario, entre las que figuran dos salas para conferencias, se procedió al descubrimiento de una lápida colocada en memoria del doctor Azúa.

**A TIROS CON LA POLICIA**

Anoche, en la calle de Menéndez Pidal, el sereno que presta en ella servicio, hizo dos disparos de revólver contra dos sujetos que le arrojaron piedras.

Los sujetos se escondieron, y más tarde fueron hallados en un portal por una pareja de guardias de Seguridad, contra los que la emprendieron a tiros, dándose a la fuga, sin que hayan podido ser detenidos.

En la refriega no resultó ninguna persona herida.

**Información de provincias**

**Pontevedra**

**UN NIÑO APLASTADO POR UN TRONCO**

VIGO.—Comunican de Pontevedra que en el atrio de la iglesia se encontraban jugando unos niños de corta edad.

Uno de ellos se subió sobre unos troncos de roble que había apilados. Cayeron los troncos, y el niño Aurelio Ramos, de cinco años, fué aplastado por los maderos, muriendo instantáneamente.

**EL VIAJE DEL PRESIDENTE**

VIGO.—Parece confirmarse que el presidente del Directorio vendrá a esta provincia para visitar la capital y el puerto de Vigo durante el próximo mes de julio.

**Murcia**

**EL MIEDO AL "COCO"**

MURCIA.—En la calle del Marqués de Ordóñez fué detenido Antonio Morales, porque creyeron los vecinos que trataba de llevarse a una niña llamada Dolores García.

Comprobada la inexactitud de las sospechas, el detenido fué puesto en libertad.

**LOCOMOTORA**

CARTAGENA.—Una máquina que estaba haciendo maniobras hubo de detenerse por estar averiada.

El fogonero Francisco González intentó reparar la avería tapando un escape de vapor, y cuando estaba entregado a esta operación, la caldera

estalló, causándole gravísimas lesiones en ambas piernas.

También resultaron heridos los empleados ferroviarios Ceferino Sánchez y Francisco Aparicio.

**Sevilla**

**UN BANQUETE**

SEVILLA.—El Círculo de Labradores obsequió con un banquete a los generales del Directorio militar señores Hermosa y Vallespinoza, los cuales no pudieron asistir a dicho homenaje por tener que trasladarse a Jerez.

Presidieron la comida el gobernador civil y el alcalde.

Concurrieron cerca de ciento cincuenta comensales.

**UNA VERBENA**

SEVILLA.—Anoche, en la plaza de España, se celebró una artística verbena, organizada por los Previsores del Porvenir.

La fiesta resultó brillantísima. ESTALLA LA CALDERA DE UNA

**TRANVÍA CENTRAL DE ASTURIAS (C. A.)**

OVIEDO

Se pone en conocimiento de los señores obligacionistas de esta Sociedad que, a partir del día de hoy, serán canjeados en los Bancos Asturiano, Ferrer y Oviedo los resguardos provisionales por los títulos definitivos.

Oviedo, 25 de junio de 1924.—El Consejo de Administración.

**ENFERMEDADES DE LOS OJOS**

Consultorio Médico-Quirúrgico del

**DR. E. JUNCEDA**

Fruela, 1, segundo - Teléfono 25 - OVIEDO

# Información extranjera

## Mussolini reprimirá las algaradas fascistas

### LOS FASCISTAS ASALTAN EL DOMICILIO DE UN SENADOR

ROMA.—Telegrafían de Turín que después de celebrar una reunión los fascistas, en grupo numeroso, asaltaron el domicilio del senador Frascatti.

Al tener noticia de estos sucesos el ministro del Interior, ha declarado que castigará a los culpables y suspenderá a los funcionarios de la Prefectura de Policía de aquella ciudad por tolerar la comisión de estos desmanes.

### CONSEJO DE MINISTROS

ROMA.—En el último Consejo de ministros, el señor Mussolini expuso la situación política.

El Consejo aprobó la declaración que hará el presidente en el discurso que pronunciará al presentarse en el Senado.

### SERA PERSEGUIDA LA SOCIEDAD EDITORA EL "CORRIERE ITALIANO"

ROMA.—El periódico "Il Messagero" anuncia que se procederá judicialmente contra la Sociedad editora del periódico "Corriere Italiano" por haber publicado este diario, con ocasión del asunto Matteotti, noticias falsas, encaminadas a desviar la atención de la Policía hacia pistas falsas.

Ha producido enorme impresión la noticia de haber desaparecido los libros de contabilidad de la Sociedad indicada.

### LOS ESTADOS UNIDOS Y LA PROXIMA CONFERENCIA INTERALIADA

LONDRES.—Despachos de Washington dicen que aunque el Gobierno norteamericano no ha modificado su punto de vista político de abstenerse en la discusión de los asuntos de Europa, los Estados Unidos desean verse representados en la Conferencia que se proyecta celebrar entre los primeros ministros aliados y los ministerios de Negocios Extranjeros para precisar la puesta en práctica del informe de los técnicos.

### EN LA CAMARA DE LOS COMUNES

LONDRES.—En la Cámara de los Comunes preguntó un diputado si se volverá a tratar de la proporción que corresponde a cada aliado percibir en los pagos de Alemania.

Mac Donald declaró que este asunto está resuelto, y no volverá a ser objeto de nuevos debates.

Añadió que los dominios participarán en la próxima Conferencia interaliada y que el Gobierno inglés no tolerará que Inglaterra ni los dominios sufran perjuicio alguno con la ejecución del plan de los peritos.

Por último dijo que en la conferencia que celebró con Herriot, no se trató para nada de invitar o no a Alemania a la proyectada Conferencia interaliada; pero, desde luego, se dará intervención a aquel país cuando se trate de la ejecución del plan Dawes.

### LA HUELGA DE COMUNICACIONES EN PORTUGAL

LISBOA.—La huelga de los empleados de Correos y Telégrafos continúa igual que los primeros días de plantearse el conflicto.

Al ir a reanudar el trabajo los huelguistas se encontraron con que se les exigían ciertas condiciones y medidas de las que hasta ahora no tenían conocimiento y que se negaron a aceptar.

Inmediatamente se retiraron, quedando las cosas en el anterior estado de anormalidad.

### LA POBLACION BELGA.—HAY UN NOTABLE EXCESO DE MUJERES

BRUSELAS.—Según el reciente censo, la población de Bélgica es de 7.665.055 habitantes.

De éstos son 3.886.797 mujeres y 3.778.258 hombres.

Hay, pues en Bélgica 108.539 mujeres más que hombres.

### NO HAY TAL CAMBIO DE IMPRESIONES

PARIS.—La agencia Havas dice estar autorizada para declarar que informes de procedencia británica, publicados estos días en los diarios afir-

mando que Francia y los Estados Unidos procederán a un cambio de impresiones acerca del reconocimiento de los Soviets, son totalmente inexactos.

El Gobierno francés se ha limitado a enviar a Washington, así como a determinados Gobiernos, copia del texto de la declaración ministerial en los párrafos que hacen referencia a esta cuestión.

### UNA NOTA FRANCO-BRITANICA A ALEMANIA

BRUSELAS.—Después de la entrevista de Chequers, Mac Donald y Herriot, de acuerdo, han redactado la siguiente nota, que será enviada a Alemania en cuanto la apruebe el Gobierno belga:

"Esta nota atraerá sobremanera la atención de los que dirigen los asuntos de Alemania sobre el interés que ahora tiene en dar pruebas materiales de su voluntad y buena fe, si quiere ver restablecidas sus relaciones normales entre su país y las potencias aliadas.

El Gobierno alemán debe contestar antes del día 30 de junio actual a la última nota que con fecha 30 de mayo le fué dirigida por la Conferencia de embajadores, relativa al desarme.

Los aliados, como se sabe, están dispuestos a entregar a la Sociedad de las Naciones el control militar en Alemania, tan pronto como se haga un inventario definitivo de los armamentos del Reich y este inventario sea aprobado y se demuestre que no está en contradicción de lo que disponen los Tratados.

La nota insiste en términos apremiantes sobre la necesidad en que está Alemania de dar sin demora su aprobación a esta cuestión capital del desarme.

### LOS DOCUMENTOS DE MATTEOTTI NO HAN DESAPARECIDO

ROMA.—Los documentos que se suponía llevaba Matteotti el día en que fué raptado no han desaparecido.

En aquel momento no los llevaba Matteotti consigo. La viuda del diputado socialista los tiene guardados en lugar seguro.

### OFICIALMENTE, ESTA ITALIA SANTIPECHA

ROMA.—La mayor parte de la opinión pública, según declara una nota oficiosa, está satisfecha de la acción enérgica del Gobierno y conserva la esperanza de que se vuelva a una normalidad completa.

La censura previa sobre las noticias y los telegramas de Prensa ha sido suprimida.

### EL CADAVER NO APARECE

ROMA.—Las pesquisas que hacía la Policía en los alrededores de Mentana, Fiucci y otros puntos en busca del cadáver de Matteotti han sido abandonadas.

Continúan estas investigaciones en Vicco, donde la Policía tiene la evidencia de que el cadáver fué ocultado en el bosque o en el lago.

Desde luego, ha sido desechada la hipótesis de que el cadáver haya sido incinerado.

### LOS DETENIDOS COMO AUTORES Y COMPLICES

ROMA.—Hasta el momento presente, el número de personas detenidas por aparecer complicadas en el asunto Matteotti es de unas diez.

La Policía busca activamente a dos significadas personalidades que están relacionadas con los criminales.

Un grupo de detenidos lo forman los autores materiales del asesinato, que son Dumini, Putato, Volpi y Masani.

El otro grupo, muy numeroso, es el formado por los responsables de complicidad, y entre ellos están los que dirigieron el asunto, como Filippelli, Cesare Rossi y Marinelli.

Háblase con insistencia de que la Policía efectuará todavía sensacionales detenciones de complicados en el affaire.

Los otros dos grupos de detenidos están formados por los que favorecieron la fuga de los criminales y por los que ayudaron a hacer desaparecer el cadáver de la víctima. Entre

estos últimos figuran Galassi, Collino, Viola y Töberotto.

Estos días se habla de que la misma banda que asesinó a Matteotti es la autora de las agresiones sufridas por el ex diputado Misure, los diputados Amendola, Mendi y Mazzolani, y del saqueo de la villa del ex presidente Nitti.

El juez ha pedido los atestados correspondientes a estos asuntos.

### EL MENSAJE DEL REY

ROMA.—El Rey responderá al de las Cámaras con un mensaje, al que se atribuye extraordinaria importancia política en los centros oficiosos.

### EL DIRECTORIO FASCISTA SE LAMENTA

ROMA.—A consecuencia del incidente Frascatti, el Directorio fascista ha publicado un comunicado lamentándose de la obra de unos locos y exaltados que han querido perturbar

la solemne ceremonia en que una enorme masa de la ciudad ha querido demostrar su desdén hacia la Prensa de oposición que realiza una campaña repugnante.

Las autoridades han tomado medidas para reprimir estos desórdenes.

El ministro del Interior, Federzoni, ha telegrafiado a Frascatti diciéndole que ha renovado órdenes para que se hagan investigaciones que den como resultado la identificación de los culpables del asalto de su casa.

Federzoni añade:

"Debo hacer resaltar que la actitud del periódico "Stampa" (dirigido por Frascatti) rebasa los límites de la crónica objetiva y de lo conveniente a una leal y justa oposición al Gobierno y al fascismo."

### EL PREFECTO DE TURIN CASTIGADO

ROMA.—El prefecto de la Policía de Turín ha sido puesto en situación disponible.

# Al cerrar la edición

### CORRIDA DE TOROS

Esta tarde se celebró la corrida de toros a beneficio del Montepío de Toreros.

Lidiáronse ocho toros de don Antonio Pérez, por Antonio Márquez, Marcial y Pablo Lalanda y Villalta.

Asistieron la Reina, el príncipe de Asturias y los infantes.

Asesoró al presidente el famoso ex matadore de toros Ricardo Torres, quien fué ovacionado al aparecer en el palco presidencial.

Hubo desfile pintoresco antes de comenzar, y corrió la llave la bella artista Soledad Miralles.

En el primer toro hizo Antonio Márquez una faena buena de muleta y terminó con una buena estocada. Fué cogido y volteado, recibiendo heridas leves. En el quinto estuvo valiente, Marcial y Pablo Lalanda, deslucidos. Oyeron silbidos.

Villalta hizo a su primero una gran faena de muleta, pero estuvo desgraciado con el pincho. En el último, tiró a despachar de cualquier manera.

### POLITICOS QUE REGRESAN

SAN SEBASTIAN.—En el rápido de Hendaya llegaron, procedentes de París, los ex diputados republicanos don Alejandro Lerroux y don Emiliano Iglesias.

Pasaron el día en esta ciudad y mañana marchan a Madrid.

### EL VIAJE DEL PRESIDENTE

CADIZ.—Terminada la bendición de la bandera del Somatén, se verificó el desfile.

En el Ayuntamiento se celebró una brillante recepción oficial, que presidieron el infante don Carlos y el general Primo de Rivera.

Asistieron representaciones de todas las Corporaciones oficiales y de las fuerzas vivas, que entregaron al general Primo de Rivera un manifiesto pidiendo determinadas mejoras.

El presidente prometió atenderlas en cuanto sea posible.

Terminado el acto se sirvió un lunch. Ofreció el agasajo el alcalde, quien pidió que continúe el Directorio desarrollando su obra salvadora, y solicitó que el primer grupo escolar que se construya en Cádiz lleve el nombre de Primo de Rivera.

El marqués de Estella rechazó el ofrecimiento y propuso que este grupo se llame "Minería".

Dijo que solamente aceptará, al final de la jornada, y si lo merece, que se dé su nombre a una calle.

En el almuerzo que se dió en honor del general, éste pronunció un discurso, agradeciendo el homenaje y estimulando al Somatén a cumplir con su misión.

También habló de la industria marítima de Cádiz, a la que prometió ayudar con todas sus fuerzas.

El marqués de Estella fué muy aplaudido.

### EL PRESIDENTE DEL REICH ACEPTA EL INFORME DE LOS TECNICOS

BERLIN.—El presidente del Imperio, señor Ebert, ha pronunciado un discurso en la inauguración de la Exposición de Dresde.

Dijo que el Informe del Comité Dawes contiene una base para el desarme de la industria alemana, lo

que permitirá al Imperio soportar las cargas de las reparaciones.

### NUEVO INCIDENTE ANGLO-MEJICANO

MEJICO.—Ha surgido un nuevo incidente anglo-mejicano por haber decretado el Gobierno del general Obregón la confiscación de una finca propiedad de una dama inglesa.

Esta señora se niega a abandonar la finca, que ha sido cercada por un grupo de soldados.

### EL RECONOCIMIENTO DE LOS SOVIETS POR FRANCIA

PARIS.—Informes procedentes de Inglaterra dicen que a primeros de julio se celebrará en París una Conferencia para tratar del reconocimiento por parte de Francia del Gobierno de los Soviets.

Hasta ahora no se ha pensado en tal reunión.

En algunos centros políticos oficiosos se dice, sin embargo, que el reco-

## Don Marcelino Sánchez

Ha fallecido esta madrugada, a las tres y media, el conocido industrial don Marcelino Sánchez, dueño de la casa "Marica Uría".

El entierro tendrá lugar hoy, a las seis y media de la tarde.

Mañana publicaremos la esquela correspondiente.

reconocimiento "de jure" de los Soviets es cosa poco lejana, ya que no se tardará en entablar negociaciones con Rusia.

### LAS OPOSICIONES ITALIANAS

ROMA.—Los grupos de oposición manifestarán al Rey que están dispuestos a someterse a cualquier régimen de excepción que Víctor Manuel considere conveniente para lograr sin brusquedad y sin perturbaciones los cambios que se imponen en la vida política del país.

### LOS PANADEROS EN HUELGA

PARIS.—Los obreros panaderos de París se han declarado en huelga general.

Piden la supresión del trabajo nocturno la jornada de ocho horas y aumento de salario.

### HERRIOT A PARIS

BRUSELAS.—Han terminado las conferencias entre el señor Herriot y los ministros belgas.

El jefe del Gobierno belga anunció a los periodistas que se facilitaría una nota oficiosa acerca de esta reunión.

El Gobierno belga está agradecido al señor Herriot por el rodeo que ha tenido que hacer en su viaje de regreso para ponerse al habla con el Gobierno de Bruselas.

Esta tarde regresó el jefe del Gobierno francés, a París.

# El mundo de los deportes

Oviedo

SPORTING DE SANTO DOMINGO, 3;  
ATHLETIC OVETENSE, 2

Es una moral obligación de las Sociedades deportivas de la serie A el apoyar a las otras Sociedades de idéntica naturaleza y menor categoría en sus iniciativas y en sus deseos de progreso y perfeccionamiento técnico, proporcionándolas campo y todos los medios que para ello necesiten, claro es que dentro de las naturales posibilidades; pero no es menos comprensible que estas modestas Sociedades no estén también menos obligadas a guardar, en primer término, el debido respeto al público, después, a las Sociedades que se aprestan a cumplir gallantemente esos deberes que antes citábamos.

Y viene esto a cuento por el fútil motivo que el domingo escogió uno de los dos equipos arriba mencionados para retirarse del campo, antes de finar el tiempo que el reglamento de fútbol determina.

Mas si tal actitud es siempre una incorrección lamentable, lo es mucho más cuando tales retiradas las provocan o las alientan personas que rigen los destinos de dichas Sociedades, pues ellos, más que nadie, son los llamados a velar por la disciplina y el buen comportamiento que mutuamente se deben público, árbitros y jugadores.

Y cuando esto no suceda así, como en el caso del domingo, y en los que puedan sucederle, para evitarlo precisamente, deben esas Sociedades de la serie A tomar las medidas necesarias de justo castigo, negando a quienes tales incidentes promuevan, los derechos de asistencia y protección a que antes aludimos.

Y vayan unas palabras respecto al partido. A las órdenes del señor Roces se alinean los equipos a la hora anunciada. Los atléticos refuerzan su línea zaguera con el Poderoso; los sportingistas salen con tres reservas en los puestos de centros medio y delantero y defensa izquierda. En la primera tanda logran los primeros mover el "score" dos veces, una de penalty, deslizándose el juego sin que haya predominio por parte de ninguno de los dos bandos contendientes.

Da comienzo la segunda parte, con gran empuje de los sportingistas, que logran dominar a sus enemigos.

Tírase un penalty contra los atléticos, que va fuera por exceso de colocación. Poco después consiguen aquellos marcar el primer goal. Cuando sólo llevaban doce minutos de juego, meten el segundo, que da lugar a la retirada de los atléticos, por estimar éstos nulo el tanto.

Y se da por finado, en consecuencia, el match.

Don Sincero

## VETUSTA.—ARENAS Y RACING DE SIERO

Jugóse entre estos equipos un partido de campeonato el pasado domingo.

Venció el Racing de Siero por tres a uno.

Durante la primera tanda dominó el Arenas, finalizando ésta con el resultado de uno a cero a favor de este equipo.

El segundo tiempo fué de un franco dominio por parte del Racing, logrando marcar tres tantos, que le dieron la victoria.

## EN TEATINOS

### EL INFANTIL DEL DEPORTIVO VEN- CE AL INFANTIL DEL ESPAÑOL POR CINCO A CERO

El domingo se jugó en Teatinos un partido entre los infantiles mencionados.

Fuó el dominio durante todo el encuentro del infantil del Deportivo, que logró hacer funcionar por cinco veces el marcador.

Sin embargo, el Español se defendió enérgicamente, y en ocasiones puso en aprietó la portería contraria.

El árbitro, imparcial.

## PARTIDO DE BOLOS

El domingo se celebró una animada partida de bolos, entre jugadores de



LUANCO.—Equipos Aurrerá, de Gijón, y Luanco F. C., que han inaugurado el campo de deportes de esta última sociedad. (Foto M. G-Pola)

San Esteban de las Cruces y La Man-  
joya.

Resultaron vencedores los de San Esteban por 10 contra 7.

El premio fué una fabada que se comió entre los dos bandos, reinando durante la comida la más franca cordialidad.

## Luanco

### INAUGURACION DEL CAMPO DE DE- PORTES.—LUANCO F. C Y AURRERA, DE GIJON

Después de trabajar durante todo el invierno los deportistas luanquinos, a fin de llegar a conseguir el afianzamiento del deporte, especialmente de fútbol, han llegado a inaugurar el campo de deportes este domingo último, con un partido entre el equipo de esta localidad y el del Aurrerá, de Gijón.

Pocas veces, por no decir nunca, se ha visto el campo tan concurrido de un público tan selecto y escogido,

abundando mucho el elemento feme-  
nino.

El partido ha sido un verdadero éxito. Los luanquinos contendieron con el Aurrerá de Gijón con bríos y con éxito. Se han marcado durante los dos tiempos nueve goles: correspondió el primer puesto al equipo de casa, que consiguió apuntarse cinco tantos, y los cuatro restantes conseguidos por los de Gijón.

La falta de espacio no nos permite ser tan extensos como quisiéramos. El reseñar detenidamente este partido se-

*Casa Natalio*

**Siempre lo más nuevo  
para caballero**



LUANCO: DE LA INAUGURACIÓN DEL CAMPO DE DEPORTES.—Referée y capitanes de los equipos en el momento de sorrear el campo. (Foto M. G-Pola)

ría cuestión de muchas líneas. Son dignos de mención por el de Gijón, Antonín, Merediz, Basurto, Colubi y el portero, que ha estado muy afortunado, pues la puerta gijonesa estuvo constantemente atacada y pasando por serios apuros. De Luanco se han distinguido mucho Pepe García, Abdón, Fabián, Alvaré, Alfredo y Muñiz.

Arbitró el partido con gran imparcialidad y mucha vista, Ulpiano Fernández.

Intervino para el principio del partido, dando el "kik-hof" la encantadora niña hija del señor Arteaga.

Mucho celebramos el éxito, tanto del partido como del espectáculo. Felicitamos a todos sus organizadores, y a ver si se repite pronto otro encuentro. Se habla de un próximo encuentro entre el equipo actual, Luanco F. C., y otro formado por antiguos jugadores del pueblo y forasteros; será curioso el presenciario.

¡Ah! El Luanco F. C. lució por vez primera un completo uniforme de jersey rojo y pantalón azul.

## Soto del Barco

El pasado domingo se celebró el partido anunciado entre el Club Pravianos y el Estrella F. C. de esta localidad.

A las cuatro y media, y a las órdenes del árbitro, don Enrique Domingo, se alinearon los equipos.

Saca el Club Pravianos y corta el avance el Estrella, que lleva la pelota hasta la portería de los Pravianos, marcando el primer goal.

Los forasteros se encorajan en busca del empate, que consiguen al poco rato, terminando el primer tiempo.

En el segundo tiempo, el Estrella tiene un dominio constante sobre sus contrarios, logrando marcar el segundo goal, por lo que se desconciertan los forasteros, y emplean un juego sucio, que el árbitro se ve obligado a requerirlo, terminando el encuentro con la victoria del Estrella por dos tantos a uno.

## Avilés

El pasado domingo se celebró en ésta un partido de fútbol entre los notables equipos infantiles Olympia Gijonés y Sporting Avilesino, terminando con el empate a dos tantos, después de deleitarnos ambos equipos con jugadas vistosas.

Y ahora que se repitan esta clase de partidos, para que estos muchachos no pierdan la afición y poder mañana u otro día ocupar puestos en equipos de primera categoría, pues madera de jugador no les falta.

¡Bravo, muchachos!

## LA REDENTORA SOCIEDAD DE OFICIALES PELUQUE- ROS Y BARBEROS DE OVIEDO

Se convoca a junta general ordinaria para hoy, miércoles, a las 10 de la noche. Se suplica la más puntual asistencia.

**EL CULTO EN LA PROVIDENCIA**

Como previamente anunciamos, el pasado domingo tuvo lugar el solemne acto de la reanudación del culto en la capilla de la Providencia.

Durante las primeras horas de la mañana fueron muchas las personas que se trasladaron a aquel lugar, deseosas de asistir a los primeros cultos.

En la primera misa ofició el señor Obispo de la diócesis, asistido de su mayordomo, el señor Redó, y en la segunda misa este último señor, que distribuyó la comunión a los fieles, acercándose al celestial banquete más de sesenta personas.

Por la tarde hubo por aquellos lugares mucha concurrencia.

**SAN JUAN EN TREMAÑES**

En la inmediata parroquia de Tremañes se celebró ayer la fiesta de San Juan.

Hubo por la mañana solemne función religiosa, y por la tarde tuvo lugar la tradicional romería, a la cual asistieron muchísimos gijonés, que aprovecharon la bondad del día para pasar unos momentos agradables en la vecina parroquia.

**LA OCTAVA DEL CORPUS**

Con motivo de la octava del Corpus se celebrarán en la iglesia de San Pedro, organizados por la ilustre, venerable y real Congregación de Esclavos del Santísimo Sacramento, los siguientes cultos: :

Hoy miércoles, a las cuatro y media de la tarde, solemnes vísperas.

Mañana, día de la octava, a las nueve y media, tercia cantada y misa solemne con exposición de Su Divina Majestad.

A las cuatro de la tarde, estación, rosario, completas, procesión y reserva.

A la procesión asistirán las autoridades, y revestirá igual solemnidad que en años anteriores.

Agradecemos a la venerable Congregación la invitación que nos ha enviado para asistir a los citados actos.

**LECHE ADULTERADA**

Por hallarse adulterada fué decomisada ayer una lata de leche, siendo multado su dueño con 25 pesetas.

**EL ALUMBRADO EN EL MURO**

Con el fin de proceder rápidamente a la instalación del alumbrado extraordinario por gas en el muro de San Lorenzo, se ha oficiado a don Joaquín de la Torre, a quien se le adjudicó la adquisición de 35 lámparas marca

**HERNIAS** de todas clases en hombres, mujeres y niños

Vientres voluminosos, descensos abdominales, relajaciones, eventraciones, riñón flotante y demás dolencias análogas, se alivian en el acto, corrigen muy pronto y se curan casi siempre con los modernísimos aparatos del reputado y verdadero ortopedista de Barcelona señor Torrent, de nombre oficialmente registrado.

Nada de falsedades ni rutinas: Es muy conveniente saber que todas las especialidades del tan conocido ortopedista señor Torrent son todas por él concebidas y creadas, constituyendo, por tanto, verdaderas y únicas maravillas ortopédicas completamente distintas y mucho más modernas y eficaces que todo lo conocido y de magnífico resultado siempre.

Desde muchos años, por toda una legión de curados agradecidos y por la inmensa mayoría de eminentes médicos que entusiastamente lo recomiendan, y para ellos mismos lo usan, es conceptuado en todas partes este verdadero ortopédico como una muy grande garantía para todos los pacientes, debido a sus repetidos éxitos, a sus múltiples curaciones logradas y a su honradez y seriedad de todos reconocida y apreciada.

El ortopedista señor Torrent, con el fin de que puedan curar sus males tantas personas como están sufriendo, y lo han solicitado, estará en Oviedo, y en el Hotel París, únicamente el lunes, día 30 del actual, donde podrán visitarle los que lo deseen, y muy especialmente todos aquellos que, escamados y engañados por improvisados y mal titulados ortopédicos, que nadie conoce ni nada entienden, han probado ya diversos aparatos sin provecho alguno, puesto que para nada les han servido; todos deben visitar con la más absoluta confianza al consumado ortopedista señor Torrent, para convencerse de que únicamente por medio de sus especialidades podrán lograr la salud y bienestar que no habrán podido encontrar nunca.

**HERNIADOS TODOS:** Hombres, mujeres y niños, acudid siempre a dicho especialista, ya que na-presente que estará en Oviedo, y en el Hotel París, únicamente el lunes, día 30 del actual.

NOTA.—Dicho especialista estará también en León, el día 29, en el Hotel Inglés. En Avilés, el día 1, en el Hotel Iberia. En Gijón, el día 2, en el Hotel Comercio. En Infiesto, el día 3, en el Hotel Hijos de Pérez. En Llanes, el día 4, en el Hotel Victoria, y en Santander, el día 5, en el Hotel Ignacia, donde asimismo podrán visitarle todas cuantas personas lo desean, desde las nueve de la mañana hasta las dos de la tarde, solamente. Talleres y despacho en Barcelona, Unión, 13, Casa Torrent.

“Agea”, para que haga entrega de éstas a la mayor brevedad posible.

**ARREGLO DE UN CAMINO**

Se comunicó a don José Meana Arce que puede proceder al suministro de la grava para el arreglo del camino que va desde la carretera del Estado a la iglesia de Caldonés, mediante la firma del propietario de la cantera.

**LAS CASSETAS DE JOVELLANOS**

Habiendo correspondido a don Mariano Reguera formular la escritura correspondiente al expediente de sustitución y explotación de las casetas de la calle Jovellanos, se ha rogado active la mencionada escritura para que puedan quedar instaladas las mencionadas casetas antes de que dé comienzo la temporada veraniega.

**EL COBRO A DOMICILIO DE LA CONTRIBUCION**

La Cámara de la Propiedad se ha dirigido a la Comisión permanente del Ayuntamiento para que solicite de los Poderes públicos que la contribución sea cobrada a domicilio.

**VELANDO POR LA MORALIDAD**

El alcalde en funciones don José González ha dado severas órdenes a la Guardia municipal para que estreche la vigilancia, a fin de evitar los atentados contra la moral que se cometen en la playa, rogando además al vecin-

dario que siempre que sepa de algún hecho de esta índole lo denuncie, para castigar a los autores.

En estos días fueron detenidos cuatro sujetos por hechos tales, que ingresaron en los calabozos municipales, y a los cuales se les impondrá severo castigo, que consistirá, seguramente, en una quincena de cárcel.

**BANCO HISPANO DE EDIFICACION**

DOMICILIO SOCIAL: ALCANTARA, 9 Y 11, y AYALA, 82, MADRID

Entidad Nacional Cooperativa de Crédito. Legalmente constituida y cumplidos todos los requisitos exigidos por las leyes vigentes.

Facilita a sus asociados capital para poder adquirir en propiedad una casa-habitación, pagándola en plazos mensuales equivalentes a la renta que esta produzca, pudiendo disponer también libremente del capital para dedicarlo a un asunto comercial o industrial, abonando tan sólo el interés del 2,10 por 100 al año.

Para informes y suscribirse de 10 a 13 en el Hotel Inglés de Oviedo.

**EL BEBÉ INGLÉS**

DE MADRID

Expondrá dentro de breves días en esta ciudad sus modelos exclusivamente para niños.

**DE TRUBIA**

**Sociedad de Socorros Mutuos**

Para dos plazas de médico de la Sociedad Socorros Mutuos, vacantes en la Fábrica Nacional de Cañones, se presentaron a concurso 52 solicitudes, habiendo obtenido una de aquéllas don José Miguel García, a quien cordialmente felicitamos, así como a su señor tío, nuestro buen amigo don Sócrates Herrero.

Tomará posesión del cargo dentro de breve plazo.



En los buenos establecimientos

**ANUNCIOS ECONOMICOS**

**CLASIFICADOS EN SECCIONES**

TODOS LOS ANUNCIOS, SIN EXCEPCION, ABONARÁN 10 CENTIMOS DE PESETA PARA LA HACIENDA

**INDUSTRIA Y COMERCIO**

**MUEBLES A PLAZOS Y al contado** vende “La Sevillana Artística”, Armarios de luna biselada, a 145 pesetas; mesas de comedor barnizadas, a pesetas 27,50; lavabos, a 15 pesetas. Plaza Fontán, 4.

**LANERIA Y COLCHONERIA** de Manuel Rodero. Lanas lavadas, miraguano, colchones de encargo, forma inglesa y americana. Precios especiales. Hay máquinas para abrir lanas menudas. Única casa: Altamirano, 4. Tel. 834, Oviedo.

**MEDICOS**

**JAI ME VILIESID**, Dentista. Uría, 32, segundo. Teléfono 10-49, Oviedo. Consulta todos los días laborables, de 9 a 1 y de 5 a 6; festivos, de 10 a 1.

**DR. PEREZ GOMEZ**, oculista del Instituto Oftalmológico Nacional. San Francisco, 24, segundo, Oviedo.

**A. F. VEGA E HIJO**, médicos oculistas. Consultas: de 10 a 1. Días festivos, de 10 a 12 y media. Plaza 27 Marzo, Escañadafera, 2. Teléf. 3-15 y 5-24. Oviedo.

**PERDIDA**

**PERDIDA, EL DIA 13**, de una bufanda de señora, de novedad. La persona que la haya encontrado, puede entregarla en esta Administración, donde se le gratificará si lo desea.

**TRASPASOS**

**SE TRASPASA ZAPATERIA** en sitio más céntrico de esta capital. Informarán: Martínez Marina, 1, segundo derecha.

**VENTAS**

**SE VENDEN AUTOMOVILES** nuevos, Dodge y Etudebaker. Informes, Garage Tuero, Oviedo.

**VENDESE CAMION MERCEDES**, alemán, 3 1/2 toneladas, en muy buen uso. Dirigirse, en Oviedo, a S. Pire Villar, Bermúdez de Castro (Santullano), 23, 1.º drcha., y viuda de José Pire, fábrica de Sierra del Pito, Cudillero.

**SE VENDE, JUNTO O separado**, vitrina de 4,40+2,30 y mostrador con lunas y cristales de 8,15+0,50 y 86 cm de alto, todo de nogal, propio para cualquier clase de comercio. Informes, San Bernabé, 29, bajo.

**VENDO MAQUINA EMPACADORA** de hierba. San Roque, “El Cortijo”.

**SE VENDE, JUNTO O separado**, formando una sola finca, varias casas y terrenos en esta capital. Para informes, su dueño, en Foncalada, 22, 2.º

**FORD TURISMO**. SE vende uno casi nuevo, con arranque eléctrico, magnífica capota, una rueda calzada de repuesto, matriculado en setiembre de 1923 en 3.500 pesetas. Informarán en las oficinas del Garage España.

**SE VENDEN DOS AUTOMOVILES** Hudson Esses, 7 y 5 plazas. Informes, Altamira, 14, chalet.

**VARIOS**

**PISO SE NECESITA**, capaz para matrimonio y dos niños. Ha de tener retrete y agua. No rentará más de noventa o cien pesetas. Razón: en esta Redacción.

**SE ALQUILA EN LLANES**, para temporada de verano, piso principal, amueblado. Cuarto de baño. Frente al Muelle. Informes, M. García Cué.

**SE ALQUILA UN LOCAL** propio para almacén o garage. Informarán, Magdalena, 14.

**SE ALQUILAN DOS HABITACIONES** a señoras, caballero o matrimonio sin hijos, sitio céntrico. Razón, esta Administración.

**PLAYA DE SALINAS**. Se alquila chalet con ocho camas, y casa con diez dem. Informarán: Eladio Torres. Salinas (Avilés).

**SE ADMITEN HUESPEDES** o se alquila habitación amueblada. Arzobispo Guisaola, 10, segundo.

**SE ALQUILA PARA** temporada verano, excelente piso amueblado, con cuarto de baño y amplios miradores, frente al Parque y parada principal tranvías. Siete camas. Informes, Avilés, don David Muñiz, Estación, 13.

**SE ALQUILA CASA**, bajo y piso, en Somió (barrio Pisón). Informes: Plaza San Miguel, mueblería, Gijón.

**HABITACION AMUEBLADA**, con dos camas, con derecho a cocina, se cede en Gascona, 21, segundo.

**SOLO TOSEN LOS TONTOS**, o los que ignoren que hay **EL JARABE PECTORAL DEL DR. GRAIÑO** que cura o alivia siempre. **LA TOS EN 24 HORAS**

De Soto del Barco

## La traída de aguas

Don Luis G. Inclán nos remite un interesantísimo artículo, que bien a pesar nuestro no podemos publicar íntegro. Como expone algo de gran interés para aquel vecindario, no dudamos en ofrecer a nuestros lectores, en síntesis, las ideas que contiene aquel escrito.

Recuerda la permanencia que tiene el problema del abastecimiento de aguas en Soto del Barco, y cómo cuan-

tas soluciones se han propuesto han sido desechadas o dadas al olvido.

Actualmente ha habido quien ha presentado un proyecto. Se trata de un hombre altruista, generoso y de voluntad férrea. No está solo, porque otros vecinos tan altruistas y desinteresados como él le apoyan.

No debe Soto del Barco dejar sin aprovechamiento ocasión tan magnífica de resolver problema de tanta importancia. Si alguien intentara poner obstáculos, debe el pueblo entero anular su acción perturbadora. Probablemente sería facilísimo convencer a estos señores, cuya actitud tanto daño puede hacer al pueblo.

La llamada de nuestro comunican-

te don Luis G. Inclán es tan interesante, que no hemos dudado en darle acogida en nuestras columnas.

TRIBUNA LIBRE

## Lamentaciones del público

Villaviciosa

¡ASEEMOS NUESTROS BARRIOS!

Es verdaderamente lamentable el estado en que se encuentran aquellas calles de nuestra villa, algo retiradas.

Los focos de toda clase de enfermedades, tienen allí su más apropiado campo de acción, por un inexplicable descuido de los encargados de la limpieza pública.

Y por si esto fuera poco, los vecinos de aquellas calles, barrios, o como se les querrá llamar, procuran, con su poco amor a la profilaxis, aumentar el peligro que tal estado de cosas supone. ¿No podría la Comisión de Sanidad dar una vueltecita por estas calles?

Ganarán bastante, con tal visita, la profilaxis, la higiene y la salubridad de aquellas zonas.

Los vecinos de las infrascritas calles la agradecerían mucho.

# Sección general de anuncios

**ANEMICOS** De venta: FARMACIA DONAPETRY  
 BEBED AGUA ARSENICAL DE 

## Balneario de FUENTE SANTA

Temporada oficial: del 15 de Junio al 30 de Septiembre

Aguas sulfurosas y ferruginosas, arsenicales, de eficacia en las enfermedades de la piel, catarros, sífilis, anemia, clorosis, desórdenes menstruales, etc, etc.

Médico director: D. SEBASTIAN PAMPLONA AZCONA

# SANGRE

EL ROOB DEPURATIVO LAMBER, inmejorable reconstituyente, antisifilítico y refrescante de la sangre, cura completa y radicalmente la sífilis y todas sus consecuencias. Impotencias, dolores de los huesos, adenitis glandulares, manchas de la piel, pérdidas seminales, poluciones, espermatorrea, herpetismo, albuminuria, es-crófulas, linfatismo, linfoademona, esterilidad, neurastenia, etc., etc.

# URINARIAS

Los CONFITES LAMBER dan a las vías génito urinarias el estado normal, evitando el uso de las peligrosísimas candelillas, quitas y calman instantáneamente el escozor y la frecuencia de orinar, los únicos que curan radicalmente las estrecheces uretrales, prostatitis, uretritis, cistitis, catarros de la vejiga, cálculos, incontinencia de orina, flujos blancos de las mujeres, blenorragia (gotamilitar), etc., etc.

Para correspondencia y consultas gratuitas también por cartas que se contestarán seguidamente y con reserva, dirigirse:

Medicamentos LAMBER, calle de Claris, 56, BARCELONA

Depósito exclusivo y venta para Oviedo y provincia, señores Ramón Ceñal y Hnos. Droguería, Campomanes, 2.

## Bodegas Canseco

Elaboración y exportación de vinos del país

Viuda e hijos de Matías D. Canseco

LEON

## Automóviles CHEVROLET

Turismo, 5 plazas, pesetas 7.300  
 SEDAN, 5 " " " 10.250

Agente: Manuel Hernández Oliva.--Jovellanos, 13, 2.º--Tel. 851.--OVIEDO

### Graduación de la vista

Tenemos el gusto de participar a nuestros lectores que el afamado óptico Madrid, señor A. L. Fagart, permanecerá en ésta hasta inclusive 1 de julio. Las personas que deseen proveerse de lentes y gafas científicamente graduadas a su vista, pueden consultar con dicho señor en el Hotel París, de la calle de Oviedo, número 7.

**BODEGA LEONESA** Vinos legítimos Tierra León y de todas clases. --: Esta casa vende vinos puros de la región leonesa, garantizando su pureza. --: Especialidad en vino de marca embotellado.

Calle Independencia, núm. 14.-Teléfono 10-52.-OVIEDO

## Cambio de velocidad para el FORD

Tipo turismo y especial para CAMIONETA. sencillo, práctico, cómodo, sólido y silencioso.

Economía de carburante: 30 a 40 por ciento  
 Garantizado contra todo defecto de construcción



CONOCERLO ES ADOPTARLO

Pruebas, gratis

Informes de venta: Cristóbal Cano.-Villaviciosa

## CABO DE PEÑAS (S. A.)



... FABRICA DE CONSERVAS DE PESCADO ...  
 Especialidad en filetes de anchoas. Atún en aceite refinado. Calamares en su tinta.

SALMON AL NATURAL

Preparados por los procedimientos más modernos

LUANCO

## ¡Automovilistas!

La agencia exclusiva para Asturias de los  
 = = = automóviles = = =  
 DODGE BROTHERS - RENAULT -  
 STUDEBAKER - BIGNAN SPORT -  
 CUBIERTAS ROYAL CORD - PRO-  
 DUCTOS RAYDO Y AMORTIGUA-  
 = = = DORES GIANOLI = = =

la tiene el

## Garage Moderno

Marqués de San Esteban. GIJON (Asturias),

El mejor taller de reparaciones, accesorios y piezas de recambio--Juegos de bolas de todas las medidas--Stock de Bandajes BERGOUHAN. Aceites y grasas.

Oficinas. Teléfono. 594

Garage: Teléfono. 565

REGION: Teléfonos 881 y 882

Carnet internacional

## La última crisis del fascismo

En estos momentos atraviesa el fascismo por la tercera crisis de su vida. Esta crisis dará al traste con la estructura que conserva desde que los "fascios interventistas" fueron transformados, en 1919, a raíz de la desmovilización, en "fascios de combatimento". A partir del día en que fué una evidencia el asesinato de Matteotti, quedó abierto un período oscuro, en la política italiana, cuyo desenlace es difícil aventurar.

Todas las crisis del fascismo han tenido el mismo origen, que arranca de la dualidad existente entre "triarrios civiles" y "triarrios escuadristas". Cada nueva manifestación de esta dualidad se ha presentado con mayor virulencia. La presente ha sido tan inesperada y fuerte, que habrá espantado al mismo Mussolini, arrastrado por sus amigos a los turbios orígenes del fascismo, que tanto daría por olvidar.

Fuó la primera crisis del fascismo la crisis de crecimiento (mayo de 1923). Habíase incrementado con demasiada rapidez, y con premura de que los fascistas y fueron los primeros en admirarse, pudo dar el puntapié—el "calcio"—a Salandra y apoderarse del Estado. Entonces se planteó el problema de seleccionar a todos los elementos turbios que se "pegaron" al fascismo y que estorbarían en lo sucesivo la evolución de las formas revolucionarias a las formas constitucionales. Un escritor fascista dijo entonces: "Una vez eliminados esos elementos deletéreos, será posible proceder a la obra de encuadramiento, según criterios directivos de capacidad, honestidad y competencia". Así se perfiló la dualidad entre los fascistas civiles animados de una ideología más o menos acertada, y los escuadristas o combatientes, instrumentos de venganzas personales y movidos por fuerzas exclusivamente burguesas, de las que no era la más débil el dinero.

La segunda crisis fué manifestación recrudescida de la anterior. Ya fué de índole puramente política, y se caracterizó por la discusión de las normas políticas del partido (octubre de 1923). Un lugarteniente de Mussolini, el ex anarquista Máximo Rocca, formuló la proposición—que respondía al deseo del "duce"—de que el fascismo "siendo Gobierno y queriendo ser Estado, debe abandonar los métodos que empleaba cuando solamente era un grupo. Después escribió que "la marcha sobre Roma se había efectuado para salvar a la nación, y no para que el partido se aprovechara del triunfo". Por último, afirmó que la fuerza no se la daba a Mussolini el fascismo, sino la nación. Aquí se ve claramente el deseo de los "triarrios civiles" de desprenderse de la masa combatiente que les llevó al Poder, para derivar definitivamente hacia formas puramente gubernamentales.

El desarrollo de esta segunda crisis contiene detalles muy significativos.

Máximo Rocca fué expulsado del partido por el Comité ejecutivo. Mussolini impuso que el acuerdo de expulsión se anulase, y pidió la dimisión del secretario general del partido, Bianchi. La voluntad del "duce" se impuso, y la crisis quedó resuelta con el triunfo de Mussolini en la reunión que celebró en 12 de octubre el gran Consejo fascista.

En esta lucha entre dos políticos y dos escuadristas, representa la opinión de Mussolini y Máximo Rocca "Il Corriere Italiano". Este diario estaba inspirado por el subsecretario del Interior, Finzi; dirigido por Filippelli. Entre sus redactores figuraban Dumini—con un sueldo de 1.500 liras—y otro individuo, cuyo nombre suena ahora con motivo del asesinato de Matteotti.

Veamos algunas interpretaciones a que se presta el recuerdo de lo sucedido en octubre del pasado año.

En el asunto Matteotti aparecen complicados todos cuantos figuran en el "Corriere Italiano". Este diario, que hace nueve meses propugnaba por el abandono de los métodos de violencia, ha tenido que ser suspendido, porque sus inspiradores y sus redactores han

# CARICATURA



—¿A que no sabes qué necesita un artista para que le den la medalla de oro en la Exposición Nacional de Pintura?

—¡Qué cosas tienes! Pintar bien.

(Dibujo de Truán)

cometido el acto de violencia más odioso de que puede culpárse al fascismo.

Hasta quienes más de cerca rodeaban a Mussolini, aparecen dominados por una mentalidad "escuadrista". Y es que sólo unos cuantos elementos del fascismo, tal vez ya menos de los cincuenta y dos que en 1914 constituyeron con Mussolini los primeros fascios interventistas, se han dado cuenta de la grandiosa obra de construcción nacional encomendada al fascio el día de la marcha triunfal sobre Roma.

El primero en lamentar el crimen habrá sido el propio "duce". Es muy amargo encontrarse, por muy claramente que viera su situación, con la prueba palpable de no haber logrado adelantar un paso, desde mayo del 23, en la solución de la crisis interna de su partido. Todavía tiene que reñir una batalla con su gente. Y ha de ser una batalla más difícil y más violenta que la del 12 de octubre, y en la que le ayudaron los asesinos de Matteotti;

¿Cuál es el porvenir del fascismo?

¿Qué nueva estructura le impondrá la poderosa personalidad de Mussolini?

Es indudable el triunfo del "duce" sobre sus propios partidarios. En esta ocasión no ha de vacilar en darles la batalla con toda la energía de que es capaz. En noviembre de 1922, días después del golpe de Estado, decía Turatti, el diputado socialista, hablando de Mussolini: "Debo decirle, sin embargo, ya que conozco a Mussolini, que es capaz de todo, incluso de fusilar a los fascistas que no le obedezcan."

De todas las maneras, la enorme fuerza coactiva del fascismo ha terminado. Un muerto hace triunfar una idea, y al ser asesinado Matteotti representaba el deseo de cerrar un período dictatorial y someter a la crítica, para descartarlos de la gobernación, a los elementos turbios que se agazapaban tras la figura de Mussolini.

El "duce" intenta, por lo que se ve, acelerar el cambio. Se ha ordenado a

los fascistas cesar en su "sabotaje" incesante contra la Prensa enemiga. Ya es un cambio notable en los procedimientos. En el Parlamento se discutirá ampliamente el trágico suceso desarrollado en las orillas del Tíber. Y si Mussolini es hombre de buena voluntad, no es simplemente un renegado megalómano, en la crisis actual, muerte del viejo fascio, encontrará el modo de crear la fuerza gobernante y constructiva que inicie un nuevo período en la historia política de Italia.

Como en todas las revoluciones, el que fué cabeza de motín comprende que debe abandonar los harapos del descamisado y lucir con dignidad la casaca del estadista. Pero en estas evoluciones, raro es el revolucionario que logró recorrer hasta el final el azaroso camino.

P. M.

## HISTORIAS PINTORESCAS

### "Au revoir"

Eso de soltar dos o tres palabras en francés, de esas frases que se han estudiado en los institutos para mal pasar el curso, viste mucho.

Pero de eso a poder decir que uno sabe francés, hay tanta distancia como ser uno italiano porque ha estado en Roma.

Lo que ocurre es que el ser afrancesado, lo creen alguno muy de tono muy de la época de las grandes libertades.

Un joven, que por eso de la Olimpiada fué a París para presenciar esos famosos juegos deportistas, se ha afrancesado tanto en ocho días que en cuanto llega a un café o a un restaurante, se pone a hacer el "menú" en francés, y a grandes gritos para que le oigan:

—Camarero: ¿Qué hay hecho para comer?

—Pues, fabada, lenguado, carne de ternera con guisantes...

—Deja, deja... ¡Qué ordinarios!

—¿Pues, qué quiere usted?

—Una tortilla a la francesa con "petit pois".

El camarero se sonríe, y vuelve a preguntar:

—¿Y después?

—Pescado "papillot" o una cabrilla Colbert... lo que más pronto hagan no quiero perder una palabra de L'Anglon... Y, oye, dí que me hagan un filete de ternera Chateaubriand.

Luego que el camarero le sirvió el postre, y mientras esperaba le pidió el café, le dijo:

—Pero, ¿dónde va usted con tanta prisa?

—Es que en casa de un amigo voy a leer una obra en francés, "L'Aiglon" y no quiero perder de escuchar una palabra.

—¡Ya! ¿Pero, usted sabe francés?

—"Oui".

—¿Dónde lo aprendió?

—Dame la cuenta que tengo mucha prisa... "Au revoir".

## Feria de Muestras Asturiana

Quinta lista de expositores, con la clasificación de clase de industrias y cedencia de las mismas:

D. Jafet, novedades eléctricas, Francia.

Constructora Montañesa, aparatos de pesar, Santander.

Ignacio C. de Quirós, suelas de goma, Inglaterra.

S. A. Industrial Asturiana, fábrica de Moreda, productos metalúrgicos, Gijón.

Garage Moderno, automóviles, Gijón.

nerva, Bélgica.

S. A. Fábrica de Mieres, subproductos.

Atlantic Refining C. Of Spain, productos americanos.

Compañía General de Asfaltos, Portland "Asland", Barcelona.

José Miñarro Romera, varios, Gijón.

Eduardo G. Arizaga, fábrica de champones, Gijón.

Champañera de Villaviciosa, champagne, Asturias.

Industrias Zarracina, chocolatería, Gijón.